

ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

12 сторінок

№34 (5086) П'ятниця, 22 серпня 2014 року

24 серпня — День Незалежності України

Шановні країни! Двадцять три роки тому здійснилася споконвічна мрія нашого народу — Україна стала незалежною, самостійною державою. Виросло молоде покоління громадян, народжених у незалежній державі, і ми вже впевнені, що кровопролиття за волю і утвердження української нації — в минулому. Проте, двадцять третю річницю незалежності Україна зустрічає у час надскладних випробувань. Споконвічну мрію про соборну державу українцям сьогодні доводиться відстоювати зі зброєю в руках, платити за неї життям своїх найкращих синів. Боротьба українського народу проти агресора і його прибічників сьогодні демонструє усьому світові незламне прагнення українців до волі, свободи, непереморне бажання жити у єдиній, соборній, демократичній Україні.

Впевнені, що наша мужня, духовно багата нація вистоїть у цих випробуваннях, а День Незалежності — це й величний для українського народу день — стане єднанням заради перемоги над окупантом.

З Днем Незалежності Вас, країни! Миру, спокою та благополуччя.
Слава Україні! Героям слава!

Василь ДІДУХ, голова Тернопільської районної ради.
Андрій СТРОЄВУС, голова Тернопільської райдержадміністрації.



Дорогі країни! Брати та сестри, українці!

У День Незалежності України гордімося за свій народ та націю! Споконвіку, від діда-прадіда, кожен українець був готовий захищати свою землю, свій край, свою Батьківщину. Революція Гідності, теперішня боротьба з ворогом свідчить, що справа українських героїв — не завершена, але наш дух незламний, а свобода та Україна для нас — понад усе! Шануймо тих, хто віддав життя за незалежність, тих, хто виборює її сьогодні! Я переконаний, що спільними зусиллями ми здобудемо вільну державу і наповнимо її українським змістом! Нам Бог помагає! Майбутнє тільки у наших руках!

Б а ж а ю Вам, Вашим родинам добробуту, злагоди, радості, сили духу і віри, а найголовніше усім нам — перемоги. Хай над нами завжди буде покров Божої Матері, а в Україні — мирне небо! Слава Україні!



З повагою,
голова облдержадміністрації
Олег СИРОТЮК.

• Мобілізація

Батьківщина у небезпеці. Ти записався добровольцем?

Українській армії потрібні добровольці, які розуміють, куди вони йдуть. Тернопільський об'єднаний міський військовий комісаріат мобілізує тих, хто підлягає мобілізації згідно з чинним законодавством. Однак, у теперішній час цього виявляється замало, щоб зупинити військову агресію з боку Російської Федерації. Якщо ми сьогодні не зупинимо її на Сході України, завтра нам доведеться зустрічатися її на заході України. Враховуючи це, просимо усіх небайдужих військовозобов'язаних, громадян чоловічої статі, жителів Тернопільського району прибути за повісткою, яку вручають, або без повістки у Тернопільський об'єднаний міський військовий комісаріат для вирішення питання щодо призову у військово.

Володимир ГУРЮК,
військовий комісар Тернопільського
об'єднаного міського військового
комісаріату, підполковник.

Банк речей

при територіальному центрі
соціального обслуговування (надання
соціальних послуг) Тернопільського
району проводить збір:

осінньо-зимового взуття від 21 до 46 розміру, теплого одягу для дорослих та дітей: курток, штанів, светрів; одягу, матраців, подушок; засобів гігієни: прального порошку, памперсів, шампунів, мила; наплічників і шкільного приладдя — для громадян, переміщених із тимчасово окупованої території та зони проведення антитерористичної операції, які зараз проживають у Тернопільському районі.

Звертатися за адресою:
м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10.
Телефони: 53-81-12, 53-79-06.



На Спас біля церкви Різдва Пречистої
Діви Марії у с. Смиківці.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.
Фото автора.

“...Бо хто за що, а ми за незалежність.
Отож нам так і важко через те”.

Ліна Костенко.

Двадцять три роки тому здійснилася споконвічна мрія нашого народу — бути господарем на своїй землі.

24 серпня 1991 року позачергова сесія Верховної Ради України прийняла Постанову та Акт проголошення незалежності України. Надважливі для української історії документи були затверджені конституційною більшістю: Постанову підтримав 321

депутат, Акт — 346 депутатів. Із того часу Україна стала незалежною демократичною державою з неподільною та недоторканою територією, на якій чинними є лише власні Конституція, закони та постанови уряду, а 24 серпня відзначають як державне свято.

Вперше День Незалежності України відзначили 16 липня 1991 року — на знак того, що рік тому — 16 липня 1990 року — Верховна Рада УРСР ухвалила Декларацію про державний суверенітет України. За документ проголосували 355 народних депутатів. Декларація проголосила “державний суверенітет як верховенство, самостійність, повноту і неподільність влади республіки в межах її території і рівноправність у зовнішніх зносинах”, верховенство Конституції та законів республіки на своїй терито-

рії, виключне право народу України на владу, користування і розпорядження національним багатством України. До того часу такі ж документи прийняли Литва та Росія. 16 липня 1990 року письменник Олесь Гончар занотував у щоденнику: “Великий день! Прийнято Декларацію про суверенітет України! Стихийна демонстрація молоді з прапорами, з вигуками: “Слава Україні!” — рине Хрещатиком”.

Одночасно з Декларацією Верховна Рада УРСР ухвалила постанову “Про День проголошення незалежності України”. Після ухвалення Акту проголошення незалежності України виникла потреба змінити дату святкування Дня незалежності.

Продовження на 6 стор.



ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ



www.lanclaas.com.ua

3 Днем Незалежності України, шановні країни!

*Єдності,
патріотизму,
твердого
національного духу,
впевненості
у перемозі!
Слава Україні!*

Ігор ВАРДИНЕЦЬ,
головний лікар Тернопільського
районного територіального медичного
об'єднання, заслужений лікар
України, Верховний отаман
Українського козацтва.



Дорогі українці!

Прийміть найщиріші вітання з нагоди великого національного свята нашого народу – Дня Незалежності України.

Сьогодні, як ніколи, ми відчуваємо важливість і велич цього дня. Хоча нелегкий час настав для країни, та нехай наші серця будуть переповнені гордістю та любов'ю до рідної землі. Тому хочу побажати, в першу чергу, незламності великого українського духу та віри у те, що щастя, добро і мир не покидатимуть нашу Батьківщину.

Слава Україні!
Героям слава!

**З повагою — начальник
Тернопільської ОДПІ ГУ Міндоходів
у Тернопільській області Петро ЯКИМЧУК.**



Миру тобі, Україно!

Шановні країни! Від щирого серця вітаю Вас з Днем Незалежності України та Днем Державного прапора України!

Довгий шлях пройдений українським народом до своєї незалежності — історичні вторгнення і війни, боротьба з окупантами, довгі роки радянського режиму. Сьогодні благородні воїни знову захищають суверенітет і незалежність рідної землі, відстоюючи її територіальну цілісність ціною власного життя. Україна знову показує світу, що свою державу українці творять самі.

Вірю, що з вірою в Господа ми подолаємо історичні виклики, які постали нині перед українським народом, та відстоїмо цілісність суверенної України. Переконали, наше майбутнє — в єдності з європейськими народами. Зичу Вам здоров'я, добра та миру. Молімося разом за єдину Україну.

**З повагою — голова Тернопільського обласного відділення
Всеукраїнської асоціації сільських і селищних рад,
Байковецький сільський голова Анатолій КУЛИК.**

Шановні мешканці сіл Шляхтинці і Гаї Гречинські!

Вітаю Вас із визначним державним і національним святом — Днем Незалежності України. Бажаю Вам міцного здоров'я, щастя і любові, миру, добра і злагоди, творчого натхнення і плідної праці на благо України, нашого талановитого і працелюбного народу! Нехай невечернім буде джерело віри, надії й любові до України!

**З повагою — Шляхтинецький сільський голова
Дмитро ФЕДОРЧУК.**

• *Анонс*

Тернопільська Шевченкіана

З нагоди 200-річчя від дня народження Тараса Шевченка, 23-ї річниці Незалежності України та проведення сьомого фестивалю «Цвіт вишиванки» (парк ім. Т. Шевченка, 23-24 серпня ц. р.) відбудеться конкурс на кращий вишитий виріб з нагоди ювілею Кобзаря, а в Українському домі «Перемога» (м. Тернопіль) відбудеться презентація книги «Тарас Шевченко у пам'яті покоління» (24 серпня, о 15 годині).

Видання про генія українського народу охоплює багатогранну його творчість, а також пошанування Великого Кобзаря як в Україні, так і в світі — українською та англійською мовами. Особливо помітними є розділи про родовід генія, вислови про нього видатних людей світу. У повноколірному виданні досить вдало скомпонована галерея світових пам'яток Шевченкові, передано його дружбу із кобзарями і побратимами, відомими художниками. Чи не вперше читачі дізнаються про самоспалення справжнього па-

тріота Олекси Гірника у Каневі, біля могили Шевченка, — проти зросійщення України.

А ще Шевченко відображений у філателії, екслібрисах, купонах. Варто відзначити, що Великий Кобзар є не тільки на купюрах української валюти, а й на грошових знаках Придністров'я. Із його зображенням побачили світ ювілейні монети, медалі, значки. Особливу сторінку займає шевченкіана у народній творчості (вишивка, писанка, інкрустація, ткацтво, бурштин). На Кавказі є пік Шевченка (висота 4200 метрів), на Меркурії є кратер «Шевченко» (діаметр 137 кілометрів), 2 квітня 1976 року астроном М. Черних, співробітник Кримської астрофізичної лабораторії, відкрив астероїд «Шевченко».

Ця книга розрахована на широке коло читачів — як поціновувачів його ідей, так і кожного школяра, студента, вчителя, політика — та для популяризації Кобзаря у світі. Контакти для придбання книги: 0352-23-63-96 (т. моб. 067-354-84-48).

Під час святкування відбудеться збір коштів для захисників України.

Чистилівська сільська рада повідомляє, що 04.08.2014 р. укладено договір з СПД Огоньок В. О. № 50-14 на розроблення генерального плану села Чистилів, ГАП — С. Б. Маркітаненко.

Письмові пропозиції від юридичних та фізичних осіб приймаються в сільській раді за адресою: с. Чистилів, вул. Галицька, 52.

На Тернопільщині зареєстрували 821 особу з Криму, Донецької та Луганської областей

14 серпня ц. р. у Тернопільській ОДА провели селекторну нараду з регіональними штабами з питань пов'язаних із соціальним забезпеченням громадян України, які перебувають з тимчасово окупованих територій. Під час наради підняли питання про готовність житлових приміщень тимчасово переселених громадян до осінньо-зимового періоду, реєстрацію цих осіб на місцях, підготовку дітей тимчасових переселенців до початку навчального року.

На 95% вирішено питання забезпечення житлом на осінньо-зимовий період тимчасово переселених жителів Сходу та Криму на Тернопільщину, зазначив перший заступник голови Тернопільської облдержадміністрації Іван Крисак. «Людей поселили переважно у приватних секторах, умови там дозволяють продовжити

проживання під час осінньо-зимового періоду», — повідомив Іван Крисак.

Станом на 14 серпня в Тернопільській області зареєстрували 821 особу. З них з АР Крим — 212 осіб, із районів проведення АТО (Луганської та Донецької областей) — 609. Про це поінформував начальник управління ДСНС України у Тернопільській області Віктор Маслей.

«Ми реєструємо осіб за місцем проживання та за місцем перебування. Відтак, із Луганської та Донецької областей зареєструвалось 95 жителів, із них 36 — за місцем проживання, 31 — за місцем перебування. З Криму зареєструвалось 153 особи, із них 89 — за місцем проживання, 25 — за місцем перебування. Для ефективного ведення реєстрації ми налагоджуємо роботу з районами щодо оперативного подання інформації», — зазначив заступник начальника УДМС України в Тернопільській області Іван Чубатий.

• *У райдержадміністрації*

Вимушено переміщеним із східних областей України — соціальне та суспільне сприяння

Перший заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Богдан Лихий 19 серпня ц. р. провів засідання координаційного штабу з питань пов'язаних із соціальним забезпеченням громадян України, які вимушено переміщуються із тимчасово окупованих територій, Донецької та Луганської областей. Увагу було акцентовано на аспектах ведення обліку переміщених, житлових питаннях, наданні соціальних та медичних послуг.

В. о. директора Тернопільського рЦСССДМ Оксана Яріш інформувала, що зараз у базі даних рЦСССДМ зареєстровано 15 сімей громадян, які переміщені із тимчасово окупованої території і східних областей України, в них виховується 29 дітей. Проживають переселенці у Великих Гаях, Білій, Великих Бірках, Острові, Гаях Гречинських і Гаях Шевченківських, двоє переміщені

переміщуються у Петриківському геріатричному пансіонаті.

Із наближенням навчального року та осінньо-зимового періоду, зазначила Оксана Яріш, зростають потреби в теплому одязі, навчально-канцелярському приладді, тому сім'ї переміщених потребують у цьому сприяння. Заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Уляна Льюка запропонувала активніше залучити до вирішення цих питань територіальні громади, волонтерів, виконкомів сільських і селищних рад, працівників територіального центру соціального обслуговування. За повідомленням заступника головного лікаря ТРЦСССДМ Ігоря Войтовича, кілька звернень від тимчасово переміщених за медичною допомогою у районне територіальне медичне об'єднання, допомога надана і буде надаватись надалі в міру звернень. За даними управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі, зазначила заступник началь-

ника управління Галина Гумницька, з приводу виплати пенсій в управління звернулося 14 осіб тимчасово переміщених: 7 — з Донецької області, 7 — з Луганської, їхні справи зареєстровано, виплати проводяться. Як наголошує Галина Юрївна, в органи Пенсійного фонду вимушені переселенці можуть звертатися, згідно з чинними нормами, без попередньої реєстрації в інших державних структурах.

Під час засідання взято до уваги пропозицію начальника управління соціального захисту населення Тернопільської РДА Сергія Мандзюка про доцільність ведення єдиної бази даних тимчасово переміщених службою надзвичайних ситуацій, яку всі інші державні структури, відповідно, інформуватимуть. Як зазначив перший заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Богдан Лихий, це правильно з точки зору інтересів переміщених, для повноти відомостей, оперативного і конкретного реагування.

**За матеріалами
Тернопільської ОДА.**

• *Новини*

• Згідно з даними, оприлюдненими управлінням верховного комісара ООН у справах біженців, щонайменше 415,8 тис. жителів Донбасу полишили свої домівки через бойові дії. Про це із посиланням на інформагенцію AFP повідомляє видання «Deutsche Welle». Зокрема, інформує ООН, близько 190 тис. переселенців поїхали до інших регіонів України, понад 197 тисяч виїхали до Росії, більш ніж 14 тисяч — до Польщі і ще майже 14 тисяч — до Білорусі.

• Наступного тижня спливає 30-денний термін, відколи у Верховній Раді розпалася коаліція. Тому Президент України Петро Порошенко має повне право розпустити нинішній парламент та призначити дострокові вибори. Про це заявив радник Глави держави Олег Медведєв.

• Уряд України очікує рішення Ради директорів Міжнародного валютного фонду 29 серпня про виділення Україні наступного траншу розміром 1,4 млрд. доларів США: «Це буде означати, що загалом разом із коштами Світового банку Україна отримає близько 2-х мільярдів доларів», — повідомив прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк 20 серпня на засіданні Уряду.

• Станом на 15 серпня в рамках акції «Підтримай Українську армію» на рахунки Міністерства оборони України в якості допомоги Збройним силам України від юридичних і фізичних осіб надійшло 142,571 млн. гривень.

• На сесії Тернопільської міської ради депутати підтримали ініціативу міського голови Сергія Надала та прийняли відповідне рішення про звільнення від сплати комунальних послуг учасників АТО та членів їх сімей на період з 1 вересня по 31 грудня 2014 року. Право на звільнення від сплати надається учасникам АТО та членам їхніх сімей за місцем реєстрації у Тернополі (незалежно від кількості осіб та загальної площі житла), членам сімей, якщо учасник АТО не зареєстрований у Тернополі та членам сімей загиблих під час участі в АТО за місцем реєстрації.

• Через події в Україні, коли практично щодня гинуть люди, в Тернополі вирішили обійтися без гучних святкувань. Перші урочистості відбудуться 23 серпня — в День Державного прапора України на Театральному майдані піднімуть синьожовтий стяг. Відбудеться традиційний фестиваль «Цвіт вишиванки» та Кубок Європи з аквабайку. В День Незалежності в Тернополі представлять пам'ятник жертвам депортації

1944-1946 років. 28 серпня відбудеться свято замку. На День міста в Тернополі відкриють тристоронній годинник у центрі, нагородять кращих тернополян та доповнять Алею зірок новими іменами. У парку «Національного відродження» на відвідувачів чекатиме свято меду, виставка квітів на патріотичну тематику та концерт.

• 18-19 серпня на Тернопільщині було оголошено Днями жалоби у зв'язку із загибеллю мешканця м. Березани Олександра Філя, навідника аеромобільного-десантного батальйону військової частини А0284, який загинув 16 серпня під час виконання бойового завдання в районі проведення АТО. Олександр був єдиною дитиною у сім'ї. Поховали героя 20 серпня в рідному місті. Олександр Філю було 19 років...

• 20 серпня в бою за Іловайськ на Сході України загинув боєць батальйону «Донбас» Віталій Костюк. Віталій народився в селі Нова Могилівка на Тероблаштині, останні роки жив у Черкасах. Йому було 37 років.

• 20 серпня міністр економічного розвитку та торгівлі України Павло Шеремета подав у відставку. Цю інформацію підтвердили в департаменті інформації та комунікації з громадськістю секретаріату Кабміну.

• *Влада*

• *Вітаємо!*

Інформація

щодо соціального забезпечення громадян України, які переміщуються з тимчасово окупованої території та районів проведення антитерористичної операції

Для вирішення питань, пов'язаних з тимчасовим перебуванням, слід звертатися за телефоном урядової "гарячої лінії" (безкоштовно, цілодобово) 0-800-507-309.

Для отримання всіх видів державної соціальної підтримки, зокрема, пенсії, допомоги, слід звертатися до найближчої установи соціального захисту населення за місцем фактичного проживання (перебування).

Державна підтримка пенсіонерів: переведення пенсії за місцем фактичного проживання (перебування), первинне призначення пенсії, перерахунок пенсії. Куди звертатися: до органу Пенсійного фонду за місцем фактичного проживання (перебування).

Основні документи, які необхідні мати при собі: паспорт, посвідчення отримувача пенсії (за наявності), довідка про присвоєння ідентифікаційного коду (за наявності).

"Гаряча" телефонна лінія головного управління Пенсійного фонду в Тернопільській області — (0352) 23-48-93.

"Гаряча" телефонна лінія управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі — 53-51-54.

• *Урожай-2014*

Хліб у засіках

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Хлібозбирання ранніх зернових та зернобобових культур в агропідприємствах та фермерських господарствах виходить на фінішну пряму. Практично завершили жнивувати в ПП "Агрон", ФГ "Березовського", ТОВ "Дружба", ТОВ "Нове життя", ТОВ "Стегниківське", ПАТ "Райз-Максимко", ФГ "Костик", СПП "Мрничко", "Поділля Агро". Обмолочено 13425 гектарів колоскових і бобових, середньорайонна урожайність складала 46 ц з га.

Станом на 13 серпня 2014 р. намолочено 61 тисячу 855 тонн збіжжя. У багатьох господарствах за оренду земельних паїв орендодавцям почали видавати зерно, гроші. Процес цей триває.

Найвища урожайність зернових з гектара у ТОВ "Дружба" (директор Наталія Янкевич) — 69,4 ц з га, ФГ "Березовського" (керівник Юрій Березовський) — 65,3 ц з га, ПП "Агрон" (директор Наталія Березовська) — 61,7 ц з га, ПАТ "Райз Максимко" (директор Леонід Зозуля) — 61 ц з га, корпорація "Агропродсервіс" (генеральний директор Іван Чайківський, директор Андрій Баран) — 59,5 ц з га, ТОВ "Агрокомплекс" (директор Григорій Пінязь) — 54,2 ц з га, ТОВ "Вікторія" (генеральний директор Степан Маціборка, директор Богдан Заполух) — 53,3 ц з га. У деяких агроформуваннях зараз завершують обмолочувати яру пшеницю. За попередніми даними, зернових зібрано на 10-12 тисяч тонн більше, ніж торік. Успіхів у роліницькій галузі досягнуто за рахунок широкого використання новітніх технологій, високоурожайних вітчизняних та іноземних сортів і гібридів. Зібрати багатий урожай сприяло не лише ефективне використання засобів захисту рослин, високопродуктивної сучасної техніки, добра підготовка до жнив-2014 токових господарств, складських приміщень, але й серпнева погода, хліборобське уміння та старанність людей.



Голова Тернопільської облдержадміністрації Олег Сиротюк.

18 серпня 2014 року відбувся брифінг на тему "Підготовка до нового навчального року". Участь у брифінгу взяла голова Тернопільської облдержадміністрації Олег Сиротюк, заступник голови ОДА Наталка Михно та директор департаменту освіти і науки ОДА Любомир Крупа.

Тернопільщина готується до нового навчального року. Зараз, в області вирішується питання опалювального сезону у закладах освіти. Як зазначив голова облдержадміністрації Олег Сиротюк, в державі і в області скоротили ліміти використання газу на 30%, тому проводиться комплекс заходів з енергозбереження. "Навчальні заклади переводять на котли з альтернативними видами палива, таких в області працює 70. 82 навчальні заклади перейшли на вугільні котельні. Також у школах області функціонує 78 електрокотелень. У найближчий час запланований перехід ще 19 загальноосвітніх навчальних закладів на альтернативні види палива, у 5 — роботи завершені. Крім того, 62 школи обігріватимуться електро-

Олег Сиротюк: "Головне для нас — якість освіти"

конвекторами", — зазначив Олег Сиротюк. Він також додав, що у навчальні заклади області влаштовані діти переселенців: 30 — у дошкільні навчальні заклади, 39 дітей — у загальноосвітні навчальні заклади, 16 — у вищі навчальні заклади. "Ми подбали, щоб діти вимушено переміщених осіб отримували якісну освіту у новому навчальному році", — підкреслив керівник краю.

За словами заступника голови Тернопільської ОДА Наталки Михно, серед нагальних проблем — кваліфікація педагогів. "Ми говоримо про наступні кроки до реформування освітньої галузі. Звичайно, сьогодні ми хочемо розуміти і чути кожного вчителя і кожного батька", — зазначила Наталя Володимирівна.

"Найбільша проблема — це питання кадрів та їх кваліфікація. Зокрема, працює 2185 освітан пенсійного віку. З них — 1881 вчитель, 126 директорів шкіл, 91 заступник директора, 73 вихователі, 11 педагогів-організаторів. Натомість молоді спеціалісти не можуть знайти роботу, лише 468 працюють в освітніх закладах", — підкреслила керівник гуманітарної сфери. Вона додала, що є потреба в певних зрушеннях в освіті з боку Міністерства освіти і науки України. "На сьогоднішній день ми мусимо враховувати виклики часу і підходити до підвищення кваліфікації вчителя, бажано молодого вчителя. Потрібно, щоб наші заслужені працівники освіти пенсійного віку отримали гідну пенсію і дали дорогу освіченій і креативній молоді", — зазначила Наталка Михно.

Торкнулися під час брифінгу і питання корупції у навчальних закладах, які фінансуються з державного бюджету, однак цих ко-

штів на їх утримання недостатньо. У належному стані заклади освіти підтримують за сприяння батьків. Щоб уникнути спекуляцій довкола благодійних внесків, заступник голови облдержадміністрації Наталка Михно запропонувала переймати європейський досвід. "Ми запропонуємо освітянам юридично обґрунтовану форму звітності, коли директор навчального закладу та батьківський комітет двічі у рік звітує про те, на що розподілені благодійні внески, перед громадою і засобами масової інформації. За допомогою відкритості надалі вдасться уникнути спекуляцій в освітніх закладах довкола благодійних внесків", — підкреслила Наталя Володимирівна.

У зв'язку з економією енергоносіїв змінюють навчальні плани. За словами директора департаменту освіти і науки ОДА Любомира Крупи, після завершення осінньо-польових робіт, починаючи з 11 жовтня учні вчитимуться по суботах. Зимові канікули триватимуть з 26 грудня по 9 лютого, навчальний рік завершиться 29-30 травня.

Також Любомир Левкович додав, що є проблеми і в дошкільних навчальних закладах. Гостра проблема із дошкільними навчальними закладами у Тернополі, Кременці, Заліщиках, Тербовлі. Всього на Тернопільщині функціонують 564 дошкільні навчальні заклади (в т.ч. 89 НВК), в яких виховується і навчається 31 тис. 384 дитини, що на 5,2% більше, ніж у 2013 році. Охоплення дітей дошкільними навчальними закладами у Тернополі — 80%, в області — 82%.

Прес-служба Тернопільської обласної державної адміністрації.

• *Служу Україні!*

3 Тернопільщини продовжують відправляти у військові частини мобілізованих у рамках третьої черги часткової мобілізації

Василь ЛАБАЙ, Західний регіональний медіа-центр Міністерства оборони України.

14 серпня зі збірного пункту Тернопільського обласного військового комісаріату відбулося чергове відправлення у військові навчальні частини Збройних сил України мобілізованих громадян області. Відправлення тернополян відбувається у рамках виконання Указу Президента України "Про часткову мобілізацію".

За словами військового комі-

сара Тернопільського об'єднаного міського військкомату, підполковника Володимира Гурюка, усі мобілізовані відправляються у військові частини західного регіону, де пройдуть бойове злагодження у складі свої підрозділів. — Наголошую, що жоден мобілізований у зону АТО не їде. Військовий комісаріат відправляє тернополян на військові навчання. Відновлення військових навичок триватиме на базі військових частин від 30 до 50 днів залежно від військових спеціальностей. Після цього, якщо

буде наказ вищого командування, військовий підрозділ чи військова частина вирушить виконувати завдання за призначенням, — зазначив підполковник Володимир Гурюк.

Варто додати, що в першу чергу викликаються у військкомат фахівці, які проходили військову службу. Третя хвиля часткової мобілізації оголошена в державі 21 липня ц. р. і триватиме 45 днів після оприлюднення відповідного Указу Президента України, що затверджений Верховною Радою України.

• *До відома недержавних організацій*

Шанс на грант МФ "Монсанта"

Тернопільська районна державна адміністрація інформує про те, що Міжнародний Фонд "Монсанта" (далі — Фонд) проводить черговий цикл прийому пропозицій проектів від недержавних організацій для надання грантів, які спрямовані на покращення життя людей у сільських громадах. В Україні пропозиції приймаються за такими напрямками:

а) освітні проекти, спрямовані на покращення освіти у сільських громадах (у тому числі, за рахунок підтримки шкіл, бібліотек, наукових центрів, навчальних програм);
б) забезпечення критичних потреб громад (у тому числі, допомога у вирішенні проблем санітарії, доступу до чистої води, громадської безпеки та різноманітних інших місцевих потреб).
Заявки на отримання грантів приймаються у період з 1 липня до 31 серпня 2014 року лише за

запрошенням, яке можна отримати через он-лайн форму за посиланням: <http://www.monsantofund.org/about/contact>, надіславши опис організації та короткий опис проекту англійською мовою. У разі зацікавлення у підтримці проекту, представник Фонду надасть код запрошення. Грантові заявки та усі необхідні супровідні документи повинні бути перекладені на англійську мову та подані он-лайн (форма заявки та інструкція до її заповнення знаходиться за посиланням: <http://www.monsantofund.org/grants/international>) у рубриці "Preview Application".

Проекти не повинні мати жодного зв'язку з комерційною діяльністю компанії "Монсанта". Проектна діяльність має бути розрахована на період до 12 місяців, а розмір гранту повинен складати не менше 25 тис. доларів США.

Організації-заявники повинні бути зареєстровані принаймні за два роки перед поданням заявки та мають надати підтвердження проведення нещодавнього зовнішнього аудиту фінансів організації за стандартами, прийнятими у США. У випадку відсутності підтвердження аудиту, організація може подати заявку лише на гранти розміром 25 тис. доларів США і повинна забезпечити проведення такого аудиту протягом шести місяців з початку реалізації проекту.

З детальною інформацією щодо цього Грантового конкурсу можна ознайомитися на офіційному веб-сайті Фонду "Монсанта" у рубриці "Grants", підрубриці "International" (<http://www.monsantofund.org/grants/international>), або звернувшись до координатора програм соціальних інвестицій "Монсанта Україна" Олії Тірошко (e-mail: info.ukraine@monsanto.com).

З днем народження вітаємо Шляхтинця сільського голову Дмитра Михайловича Федорчука. Щастя і добра на многії літа!



Життя Вам щедрого, як колос в передзнів'я, Яскравого, мов квітка навесні, Щоб довгі роки доля Вам заслива Співала теплі, радісні пісні. Хай Ваші задуми не відають порогів, А мрії, наче ластівки, летять, Бажаємо багато світлих років На рахівницях Вашого життя.

З повагою — виконком Шляхтинської сільської ради, депутатський корпус, громади сіл Шляхтинці і Гаї Гречинські.

Щірі вітання з днем народження надсилаємо секретарю Шляхтинської сільської ради Дарії Володимирівні КАЛИЩУК.

З роси, з води на добру сотню літ. Людського щастя, благ земних рікою, Здоров'я зичимо міцного, як граніт, Й удача не йшла щоб стороною. Щоби радість лиш приносило життя, Щоби цвіли й буяли почуття, Аби здійснились заповітні мрії Й перетворились у реальність всі надії.

З повагою — виконком Шляхтинської сільської ради, депутатський корпус.

Щиро вітаємо з днем народження депутатів Великоберезовицької селищної ради Марію Іванівну ПАПІНКУ, Івана Васильовича КРУПКУ, Михайла Степановича ШЕВЧУКА, Наталію Ярославівну КОРОЛІШИН.

Хай квітнуть дні яскравим цвітом І буде в них сердечність і тепло, Щоб у житті було чому радіти І смутку у душі ніколи не було. Хай Бог боронить від хвороб і бід, Ріка здоров'я щоб ніколи не змілила, Життя нехай дарує щедро многа літ У мирі, спокої, у радості й надії.

З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус.

Колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів щиро вітає з ювілеєм сторожа школи Марію Романівну ДЕРЛИЦЮ.

Бажаємо Вам, щоб надії збувалися, Щоб друзі хороші в житті зустрічалися, Щоб стіл був багатий і затишно в хаті, Хай дні Ваші будуть веселі, як свято.

• *Вдячність*

Висловлюю подяку за чуйність, доброту і розуміння всім жителям с. Смиківці Тернопільського району, які здають гроші на Червоний Хрест. Щороку ми, працівники сільських фельдшерсько акушерських пунктів, проводимо такий збір коштів і розповсюдження марок червонохрестної організації. Це наш обов'язок, хоча виконувати його нелегко, адже збирати гроші (хоч це зовсім невелика плата) — справа часто невдячна, мешканці сіл не завжди охоче дають внески. Тому я дуже вдячна смиківчанам за розуміння і підтримку. Особисто від себе хочу подякувати Дмитру Антоновичу Лакоцькому, який дав 200 гривень, коли побачив, що я збираю гроші на Червоний Хрест. Низький уклін вам, добрі люди!

З повагою, завідувача ФАПом с. Смиківці Софія ЯБЛОНСЬКА.

Індекси споживчих цін у липні 2014 року

За даними Державної служби статистики України, величина індексу споживчих цін в Тернопільській області в липні 2014 року, порівняно з червнем 2014 року, становила 100,1%, з початку року — 111,8%, в Україні* — 100,4% та 112,0% відповідно.

*Без урахування тимчасово окупованої території Автономної Республіки Крим і м. Севастополя.

Головне управління статистики у Тернопільській області.

25 КВЕРСНЯ ПОНЕДІЛОК

06.05 Д/ф «Здрастуйте, рідне село!»
06.20 Д/ф «23.00 Від першої особи.
07.10, 23.00 На слуху.
07.40 Сім історичних чудес України.

Канал «1+1»

06.00 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів».
07.50 Х/ф «Король Артур».
11.00 М/ф «Як козаки куліш варили».

Інтер

07.00 Х/ф «Дорога моя дочечка».
08.50 Х/ф «Реальний тато».
09.00 Новини.
11.00 Х/ф «Я подарую тобі любов».

TV-4

06.00 Т.с. «Диявол з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.30 Оголошення. Бюро знахідок

ІSTV

06.15 Надзвичайні новини.
07.00 Факти тижня.
07.45 Напередовій.
08.05 Ревізор. Звичайні і незвичайні.

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.55 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 М/ф «Яйця».
07.15 Мультик з Лунтіком.
07.55 М/с «Пригоди Котигорошка та його друзів».
19.00 М/с «Гурі і його команда».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Тернопіль: кризь роки»
14.15 «Загублені у часі»
14.30 «Мамина школа»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
09.30 Х/ф «Білий ворон».
11.20 Х/ф «Закоханій за власним бажанням».

26 СЕРПНЯ ВІВТОРОК

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини.
06.20 М/ф.
06.30, 00.30 Від першої особи.
07.25 Ера будівництва.

Канал «1+1»

06.45, 07.15, 07.35, 08.10, 09.10, 09.10, 09.35 Сніданок з «1+1».
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30 «ТСН».

Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.20 Т/с «Аромат шпильки».

TV-4

06.00 Т.с. «Диявол з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.30 Оголошення. Бюро знахідок

ІSTV

05.50 Свобода слова.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Спецрепортаж «Україна 2014».

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

27 СЕРПНЯ СЕРЕДА

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини.
06.20 М/ф.
06.30, 00.30 Від першої особи.
07.25 Ера будівництва.

Канал «1+1»

06.45, 07.15, 07.35, 08.10, 09.10, 09.35 Сніданок з «1+1».
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30 «ТСН».

Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.20 Т/с «Аромат шпильки».

TV-4

06.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Межа правди

ІSTV

05.45 Світанок.
06.45 Т/с «Таксі».
07.05 Т/с «Леся+Рома».
08.45 Факти. Ранок.

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

28 СЕРПНЯ ЧЕТВЕР

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини.
06.20 М/ф.
06.30, 00.30 Від першої особи.
07.25 Ера будівництва.

Канал «1+1»

06.45, 07.15, 07.35, 08.10, 09.10, 09.35 Сніданок з «1+1».
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30 «ТСН».

Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.20 Т/с «Аромат шпильки».

TV-4

06.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 «Етнографія і фольклор»

ІSTV

05.45 Світанок.
06.45 Т/с «Таксі».
07.05 Т/с «Леся+Рома».
08.45 Факти. Ранок.

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

29 СЕРПНЯ П'ЯТНИЦЯ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини.
06.20 М/ф.
06.30, 00.30 Від першої особи.
07.25 Ера будівництва.

Канал «1+1»

06.45, 07.15, 07.35, 08.10, 09.10, 09.35 Сніданок з «1+1».
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30 «ТСН».

Інтер

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.20 Т/с «Аромат шпильки».

TV-4

06.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 «Етнографія і фольклор»

ІSTV

05.45 Світанок.
06.45 Т/с «Таксі».
07.05 Т/с «Леся+Рома».
08.45 Факти. Ранок.

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

30 СЕРПНЯ СУБОТА

06.00 Підсумки.
06.25 Д/ф «Приречений на любов».
07.05 На слуху.
07.40 Сім історичних чудес України.

Канал «1+1»

06.05 «Шість кадрів».
07.00 «ТСН».
08.00 М/с «Гурі та його команда».

Інтер

06.00 Х/ф «Зайцев, запалюй!».
08.30 Д/ф «Поки станція спить».
09.30 Новини.

TV-4

06.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Межа правди

ІSTV

06.15 Факти.
06.50 Дана.
18.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
18.00 М/ф «Скубі Ду і меч самуран».

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

31 СЕРПНЯ НЕДІЛЯ

06.05 Світ православ'я.
06.40 Крок до зірок.
07.20 Від першої особи.
07.40 «Золотий гусак».

Канал «1+1»

06.00 «Шість кадрів».
07.00 «ТСН».
08.00 М/с «Гурі та його команда».

Інтер

06.00 Х/ф «Зайцев, запалюй!».
08.30 Д/ф «Поки станція спить».
09.30 Новини.

TV-4

06.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
06.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Межа правди

ІSTV

06.15 Факти.
06.50 Дана.
18.00 Т.с. «Ангел з Орлі».
18.00 М/ф «Скубі Ду і меч самуран».

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Зіркове життя.
08.45 «Зіркове життя.
09.45 «Смірочкожи».
10.30 «Смірочкожи».

Новий канал

05.50 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка».
07.05 Т/с «Уся така раптова».
09.00 Т/с «Вороніни».
11.00 Ревізор.

Канал «Україна»

05.20 Срібний альпсний.
07.00, 19.00 Події.
07.15 Т/с «Ключі від минулого».
14.50 Т/с «Слід».
23.30 Х/ф «Балабол».

ТЕТ

06.00 Малюта-твіятя.
06.25, 10.25 М/с «Маша і Ведмідь».
06.50, 9.30 М/с «Клуб Вінок: Школа чарівниць».

ТБ

8.00 «Ранок з ТБ»
14.00 «Вісті ТБ»
14.15 «Новини України»
14.30 «Будьте здорові»

Ентер-фільм

09.00 Телемагазин.
10.15 Х/ф «Пригоди Петрова в Басечкині. Звичайні і неймовірні».

Номери «швидкої» для мешканців Тернопільського району
Диспетчер невідкладної медичної допомоги — 0673547369, 43-03-03
Баворівський пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130345, 29-42-33

Легіон Українських січових стрільців — перша в новітній історії України національна військова сила

100 років тому на теренах Західної України був створений Легіон Українських січових стрільців, який прийняв присягу на вірність Україні. Бійці Легіону відзначились у боях за Маківку, Галич, Бережани, гору Лисоню. Стрілецький легіон вважають найінтелігентнішою гвардією у світовій історії збройних сил.

На думку істориків, події стоїчної давнини перегукуються із сьогоденням. І тоді у Карпатських горах, і тепер між донбаськими териконів українські бійці намагались спинити російську воєнну машину.

Але у той час було чітко видно, де фронт і з ким треба боротися. Нині ж на Сході України фронт розмитий. Мабуть, нинішнім воюючим, захисникам Вітчизни важче, бо цей фронт всюди, і він діє цілодобово.

Бібліотеками Тернопільського району заплановано впродовж року провести комплекс заходів, присвячених 100-річчю з дня заснування легіону Українських січових стрільців: круглий стіл "Історія, якої ми не знаємо"; бібліографічні огляди літератури "Славне січове лицарство". У планах — історична година "Забуттю не підлягає"; віртуальна книжкова виставка "Покарані. Знищені. Безвинні"; розмовно-дискусії "Минуле ступає в наші серця"; цикли книжкових виставок "Співці січового стрілецтва", "Волі народної дзвін", "Січовий стрілецький рух: погляд із сьогодення"; уроки історії "Бойовий шлях Укра-

їнських січових стрільців", "Гей, ви, стрільці січовії"; конкурс на кращий зібраний матеріал про січових стрільців свого села; конференція "Богдан і Левко Лепкі — співці січового стрілецтва"; літературний вечір "За Україну, за її волю".

Бібліотекари рекомендують літературу, присвячену військовому формуванню січових стрільців, наявну у фондах книгозбірень району: Хома І. "Січові стрільці. Створення, військово-політична діяльність та збройна боротьба січових стрільців у 1917-1919 рр." (2011 р.), "Історія січових стрільців: воєнно-історичний нарис" (1992 р.), "За честь і славу, за народ! Книга пам'яті Тернопільського району" (2003 р.), Матейко Р. "Галицькі лицарі волі: Українські визвольні змагання на Тернопільщині 1900-1920 років у контексті історії України" (2002 р.), "Україн-



Книжкова виставка, присвячена 100-річчю Українського січового стрілецтва, у центральній районній бібліотеці смт. Великі Бірки.

ські січові стрільці, 1914-1920" (1991 р.), "Енциклопедія українознавства: у 10-х томах", Удовиченко О. "Україна у війні за державність: Історія організації і бойових дій Українських Збройних сил 1917-1921 рр." (1995 р.), а також збірки стрілецьких пісень.

• Ми — українці

Казкова і світла історія

Валентина СЕМЕНЯК,
член Національної спілки
журналістів України,
м. Тернопіль.

Історія, яку я хочу вам розповісти, світла і чиста. Особисто мене вона вразила.

Одного разу моя знайома розповіла про цікавий випадок зі свого життя. Це був кінець далеких 1980-х років. Вихователька в садочку попросила дівчаткам намалювати святкове місто. Маленька Олечка довго не думала. Прикріпила місто на папері прапорцями. Але розфарбувала не червоним, а синьо-жовтим кольором. Бо їй дідусь — Григорій Хомейчак, справжній патріот України, розповідав своїй внучці, що тризуб і синьо-жовтий прапор — це символи нашої країни.

Наступного дня вихователька побачила малюнок Олі, і їй просто відняло мову. Коли ж вона оговталася і прийшла до тяти, то чорно попросила свою вихованку... перемалювати малюнок, а прапорці зробити червоними. Однак для дівчинки дідусь завжди був беззаперечним авторитетом. Прийшла дитина додому і одразу до нього із запитаннями. Але той залишався на своєму: український прапор

синьо-жовтого кольору. Тоді Оля самостійно прийняла рішення: святкове місто намалювала без прапорців...

Мине багато років, і вже доросла Оля зустріне у місті свою колишню виховательку.

— А ти була передбачливою із синьо-жовтими прапорцями, — сказала їй жінка.

Та на цьому історія не закінчилася... Минув час, з маленької Олі виросла симпатична кралечка. Згодом вона одружилася і в неї народилася донечка, яку вони разом із чоловіком Андрієм назвали Олександрою. Донечка народилася... 23 серпня 2004 року. І якраз того дня і того року Указом Президента Леоніда Кучми було встановлено відзначати День українського прапора.

Дев'ятирічна Олександра пишається, що народилася в такий важливий день. Бо раніше, коли це свято не відзначалося, всі родичі, немов позмовлялися, казали: "Ех, не дотягнула один день, так би святкувала свій день народження на День Незалежності". А тепер всі тішаться разом із нею.

Олександра Шульга навчається в ЗОШ №7 з поглибленим вивченням іноземних мов. Перейшла в 4 клас. Займається бально-спортивними танцями в

• Це важливо

Щоб продовжити термін перебування в Україні, громадянам РФ слід звертатися до міграційної служби

Нещодавно вступили в силу зміни у правила перебування громадян Російської Федерації на території нашої держави. Тепер громадяни Російської Федерації, які на законних підставах перебувають на її території не більш як 90 днів протягом 180 днів з дати першого в'їзду, якщо інший термін не визначено міжнародними договорами України.

Продовжити строк перебування в Україні іноземці можуть, якщо на

те є обґрунтовані підстави. Такими є: подання заяви про отримання дозволу на імміграцію; набуття громадянства України; лікування чи догляд за хворим членом родини; оформлення спадщини; інші випадки, коли виникає необхідність продовження строку перебування.

Для продовження строку перебування в Україні іноземцеві та приймаючій стороні необхідно звернутися із відповідною заявою у територіальний підрозділ міграцій-

ної служби за місцем тимчасового перебування. Це коштуватиме 61,85 грн. (44,85 грн. — вартість адміністративної послуги, 17 грн. — державне мито).

Детальніше про документи, які потрібно подати до міграційної служби, та підстави для відмови в отриманні послуги — на офіційному сайті ДМС України <http://dmsu.gov.ua>.

За матеріалами УДМС України в Тернопільській області.

Державна реєстрація народження дитини, яка народилася після припинення батьками шлюбу

Оксана ФУРДА,
начальник відділу державної
реєстрації актів цивільного
стану реєстраційної служби
Тернопільського районного
управління юстиції
у Тернопільській області.

Права та обов'язки матері, батька щодо дитини та права та обов'язки дитини щодо матері, батька є особистими (немайновими). Загальними підставами виникнення прав та обов'язків матері, батька і дитини є походження дитини від них, тобто, наявність кровного споріднення та реєстрація цього походження у порядку, встановленому законом.

Порядок визначення походження дитини залежить від наявності чи відсутності шлюбу між її батьками. Главою 12 Сімейного кодексу України встановлено порядок визначення походження дитини від матері та батька. Зокрема, статтею 122 Кодексу визначено, що дитина, яка зачата і (або) народжена у шлюбі, народжена до спливу десяти місяців після припинення шлюбу або визнання його недійсним, походить від подружжя. Водночас подружжя, а також жінка та чоловік, шлюб між якими припинено, у разі народження дитини до спливу десяти місяців після припинення їх шлюбу, мають право подати до органу державної реєстрації актів цивільного стану спільну заяву про невизнання чоловіка (колишнього чоловіка) батьком дитини. Така вимога може бути задоволена лише у разі подання іншою особою та матір'ю дитини заяви про визнання батьківства.

Якщо дитина народилася до спливу десяти місяців від дня припинення шлюбу внаслідок смерті чоловіка, походження дитини від батька може бути визначено за спільною заявою матері та чоловіка, який вважає себе батьком. Визначення походження дитини від батька у разі реєстрації повторного шлюбу з її матір'ю врегульовано нормами статті 124 Кодексу. Якщо дитина народилася до спливу десяти місяців від дня припинення шлюбу або визнання шлюбу недійсним, але після реєстрації повторного шлюбу її матері з іншою особою, вважається, що батьком дитини є чоловік її матері у повторному шлюбі. Батьківство попереднього чоловіка може бути визначено на підставі його спільної заяви з чоловіком у повторному шлюбі або за рішенням суду.

Нормами статті 123 Кодексу визначено, що у разі народження дружиною дитини, зачатого в результаті застосування допоміжних репродуктивних технологій, здійснених за письмовою згодою її чоловіка, він записується батьком дитини. У разі перенесення в організм іншої жінки ембріона людини, зачатого подружжям (чоловіком та жінкою) в результаті застосування допоміжних репродуктивних технологій, батьками дитини є подружжя. Подружжя визнається батьками дитини, народженої дружиною після перенесення в її організм ембріона людини, зачатого її чоловіком та

іншою жінкою в результаті застосування допоміжних репродуктивних технологій. Одночасно з документом, що підтверджує факт народження дитини іншою жінкою, подається заява про її згоду на запис подружжя батьками дитини, справжність підпису на якій має бути нотаріально засвідчено, а також довідка про генетичну спорідненість батьків (матері чи батька) з плодом (пункт 11 розділу III Правил державної реєстрації актів цивільного стану в Україні, затверджених наказом Міністерства юстиції України від 18.10.2000 № 52/5 (у редакції наказу Мін'юсту від 20.01.2012 № 112/5), зареєстрованих у Міністерстві юстиції України 18.10.2000 за № 719/4940).

Крім того, у статтях 125, 126, 135 Кодексу закріплено порядок визначення походження дитини у випадках, коли мати дитини не перебуває у шлюбі. Так, якщо мати та батько дитини не перебувають у шлюбі між собою, походження дитини від матері визначається на підставі документа закладу охорони здоров'я про народження нею дитини, а походження дитини від батька визначається за заявою матері та батька дитини або за рішенням суду. Така заява може бути подана як до, так і після народження дитини до органу державної реєстрації актів цивільного стану. Якщо заява про визнання батьківства не може бути подана особисто, вона може бути подана через представника або надіслана поштою, за умови її нотаріального засвідчення. Повноваження представника мають бути нотаріально засвідчені.

При народженні дитини у матері, яка не перебуває у шлюбі, у випадках, коли немає спільної заяви батьків або рішення суду, запис про батька дитини у книзі державної реєстрації народження провадиться за прізвищем та громадянством матері, а ім'я та по батькові батька дитини записуються за її вказівкою. У разі смерті матері, а також за неможливості встановити місце її проживання чи перебування запис про матір та батька дитини провадиться за заявою родичів, інших осіб або уповноваженого представника закладу охорони здоров'я, в якому народилася дитина. Якщо батьки дитини невідомі, державна реєстрація її народження проводиться за рішенням органу опіки та піклування, яким визначається прізвище, власне ім'я, по батькові дитини і відомості про батьків (стаття 135 Кодексу).

1 липня 2010 року було прийнято Закон України "Про державну реєстрацію актів цивільного стану", який набув чинності 27 липня 2010 року, на захист прав дітей спрямовано виключення з чинного законодавства норми, якою чоловіку було надано право за своєю заявою визнати батьківство щодо дитини, мати якої померла або оголошена померлою, визнана недієздатною, безвісно відсутньою, позбавлена батьківських прав, або якщо мати дитини не проживає з нею не менш як шість місяців, і не проявляє про неї материнської турботи та піклування. Тепер у таких випадках батьківство визнається за рішенням суду.

Колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів висловлює щирі співчуття сторожу школи Дерлиці Марії Романівні з приводу тяжкої та непоправної втрати — смерті матері.

Колектив Великоберезовицької селищної ради висловлює щирі співчуття секретарю Чурі Олександрі Петрівні з приводу тяжкої і непоправної втрати — смерті матері.

Колектив Великоберезовицької селищної ради, члени виконкому, депутатський корпус глибоко сумують з приводу смерті колишнього голови Великоберезовицької селищної ради Тимчія Богдана Филімоновича та висловлюють співчуття його рідним та близьким.

• 24 серпня — День Незалежності України

• SOS!

Любіть Україну!

Продовження.
Початок на 1 стор.

20 лютого 1992 року Верховна Рада України ухвалила постанову "Про День Незалежності України". В ній зазначалося: "Зважаючи на волю українського народу та його одвічне прагнення до незалежності, підтверджуючи історичну вагомість прийняття Акта проголошення незалежності України 24 серпня 1991 року, Верховна Рада України постановляє: 1. Вважати день 24 серпня Днем Незалежності України і щорічно відзначати його як державне загальнонародне свято України. 2. Постанову Верховної Ради Української РСР "Про День проголошення незалежності України" від 16 липня 1990 року вважати такою, що втратила чинність".

На початку 1990-х років СРСР зжив себе. Народи, які входили до його складу, вирішили піти власним шляхом розвитку, усвідомивши свою національну ідентичність. 19-21 серпня 1991 року найбільш оточення президента СРСР Михайла Горбачова зробило останню спробу врятувати імперію і свою владу в ній шляхом державного перевороту, який ввійшов в історію під назвою "серпневий путч". 19 серпня теле- і радіоканали передали повідомлення з Москви про створення Державного комітету з надзвичайного стану (ДКНС). Самопроголошений ДКНС намагався шляхом перевороту захопити владу в країні. Військово-комуністична хунта планувала спершу нейтралізувати Україну, а після розгрому демократії в Росії ввести війська до Києва, Львова, Донецька, Харкова та інших українських міст, ліквідувати суверенітет республік і зародки народовладдя. Шлях до нової комуністичної диктатури путчистам перекирили керівництво та народ Росії. Довкола "Білого дому" в Москві спорудили барикади. Штурмувати будинок парламенту путчисти не наважилися. Серед захисників "Білого дому" було чимало українців.

21 серпня 1991 року Михайло Горбачов із делегацією парламенту повернувся в Москву. Наступного дня він скасував антиконституційні акти організаторів державного перевороту та усунув членів ДКНС із постів, які вони займали. Керівників путчу заарештували. 24 серпня Горбачов розповсюдив заяву, якою засудив участь керівних органів компартії в державному перевороті, запропонував ЦК КПРС саморозпуститися та склав із себе повноваження Генсека ЦК КПРС. Україна вперше після семи десяти років радянського полону вдихнула повітря свободи на повні груди.

З метою всенародного підтвердження Акта проголошення незалежності України 1 грудня 1991 року було проведено Всеукраїнський референдум. Того дня на виборчі дільниці прийшло близько 32 млн. громадян. З них майже 29 млн. (90,35%) підтвердили Акт (54,1% мешканців Криму). Після референдуму розпочався процес міжнародного визнання нової держави. Першою 2 грудня 1991 року незалежність України визнала Польща, вирішивши встановити з нею дипломатичні відносини. Згодом до Польщі приєдналися Канада, Угорщина, Латвія, Литва та ряд інших країн. Загалом протягом першого місяця після референдуму Україну визнали 57 держав світу, а на початок березня 1992 року – 104. Протягом першого року існування незалежної України її державну самостійність визнали більш як 130 країн, дипломатичні відносини було встановлено в повному обсязі зі 110 з них, 40 держав відкрили в Києві свої представництва.

23-тю річницю незалежності Україна зустрічає в час надскладних випробувань. Уже вкотре українцям доводиться відстоювати свою державу зі зброєю в руках, платити за неї життям своїх героїв. У зв'язку з напруженою ситуацією в країні



Олег Оборський з дружиною Ольгою та дочкою Мар'яною на подвір'ї церкви Різдва Пречистої Діви Марії с. Смиківці.

цією в країні цього року відзначення Дня Незалежності буде менш помпезним, аніж зазвичай. В Міністерстві оборони України та РНБО зазначають, що парад військових на День Незалежності буде "пошануванням військовослужбовців, які сьогодні на Сході України відстоюють нашу незалежність".

У свої 23 роки Україна мужніє, дорослішає. За останні вісім місяців наша країна пройшла непростий шлях від ейфорії перемоги над авторитарним режимом до відчуття приниження від втрати частини своєї території та намагання консолідуватися перед новими загрозами агресивного сусіда. Революція Гідності – це практична боротьба за незалежність України. Всі попередні роки Україна залежала від своїх політиків, які були маріонетками Росії. Український народ усвідомив, що незалежність не буває раз і назавжди – за неї треба боротися. "Після створення держави необхідно створювати націю", – говорив колись борець за єдність Італії Джузеппе Гарібальді. Саме в ці дні триває процес народження української нації, формування національної самосвідомості. Українцем бути не соромно, навпаки – бути українцем тепер модно. Жовто-блакитні зараз у тренді.

На Сході нашої держави триває запекла війна за незалежність. Українські військові, як би це парадоксально не звучало, воюють за мир. Скориставшись виснаженням України після Революції Гідності, коли українцям довелось боротися з внутрішнім ворогом, північний сусід анексував Кримський півострів, а тепер збурює ситуацію на Донбасі, намагаючись знекровити Україну. Агресор Путін, який ініціює конфлікт, будь-що прагне відродити з попелу Радянський Союз, відновити "тюрму народів". Агресію проти ближнього проявляють лише жалюгідні нікчеми й боягузи. Путін боїться України, тому і воює. Вторгнення російських бойовиків – це нахабний виклик Україні, посягання на її незалежність, наруга над її історією. Українцям знову доводиться боротися проти агресора, який хоче вирішувати, як нам жити. Війна на



Олена Макух із сином Устимом у рідних Смиківцях на Спаса.

Сході України – це війна не лише на Донбасі. Вона в нас удома, в Україні. Від кожного з нас сьогодні залежить, в якій країні ми житимемо завтра.

19 серпня християни відзначили одне з дванадцяти найбільших християнських свят – Свято Преображення Господнього, яке в народі ще називають Яблучним Спасом. Українці в церквах моляться за мир і спокій в Україні, за її безхмарне майбутнє.

– Свято Спаса для мене завжди пахне медом і фруктами, налитими сонячним теплом, – розповідає жителька села Смиківці Ольга Оборська. – Саме так пахне життя. Щороку всією сім'єю ходимо до церкви. Ось і сьогодні у національному вбранні прийшли до храму, щоб освятити плоди, які виростили власноруч. Напередодні, ще з вечора, разом із донькою Мар'яною зібрали кошик. Поклали яблука, сливи, груші, виноград, огірки, помідори. Прикрасили барвистими квітами з власного квітника. Традиційно на Спаса печемо паляниці з маком, якими смакуємо разом з освяченими фруктами й овочами. Згадую власне дитинство, коли разом із батьками, дідусям ішли на Спаса до церкви, святити дарунки природи, а потім поспішали на храмове свято в Дичків до рідні. Після Яблучного Спаса в повітрі з'являється запах осені. Прикро, що не всі українці можуть сьогодні відчути атмосферу свята, адже війна на Донбасі несподівано ввірвалася у людські домівки. Про мир і спокій в Україні сьогодні просимо в Бога...

Увага: російська провокація!

Василь ЛАБАЙ,
Західний регіональний
медіа-центр Міністерства
оборони України.

Як стало відомо, в центральних та західних областях України почали діяти організовані групи російських розвідників-провокаторів. Вони ходять по оселях українців зі списками і сповіщають, що рідні загинули під час виконання бойових дій в зоні АТО. Мета цих дій – дестабілізувати ситуацію в регіонах і визначити точні списки

людей.

Нагадаємо, що сповіщати близьких про військовослужбовців можуть лише представники частин та військових комісаріатів. При цьому вони мають мати відповідні документи.

Просимо громадян, які зіткнулись з подібними провокаціями, одразу звертатись до органів МВС та СБУ. В жодному разі не вживайте заходів для затримання провокаторів самостійно, адже вони можуть бути озброєні і мати відповідну підготовку з рукопашного бою.

• Спорт для всіх

На День Незалежності дорослих та дітей чекають на Театральному майдані м. Тернополя

24 серпня 2014 року на Театральному майдані м. Тернополя з 16 по 18 год. Тернопільський обласний центр фізичного здоров'я населення "Спорт для всіх", Тернопільський міський центр фізичного здоров'я населення, Тернопільське обласне відділення Національного олімпійського комітету України проводять день здорової нації. На учасників чекають різноманітні розваги та естафети: ведення м'яча, флорбол, біг змійкою, баскетбол, стрибки на скакалці, боулінг, кидки мішечків в горизонтальну ціль, жонгливання м'ячем, фрізбі, естафета на спритність. За участь в естафетах учасники отримають "талони здоров'я", які можна обміняти на призи. Всі учасники отримають призи від організаторів.

• Право

Хто не підлягає мобілізації?

Михайло НАЦЮК,
начальник Тернопільського
районного управління юстиції.

Верховною Радою України 25 липня 2014 року прийнято Закон України "Про внесення змін до деяких законів України щодо посилення захисту прав дітей", яким змінено категорію осіб, які не підлягають призову на військову службу під час мобілізації.

Законом передбачено, що призову на військову службу під час мобілізації не підлягають чоловіки, на утриманні яких перебувають троє і більше дітей віком до 18 років, жінки та чоловіки, які самостійно виховують дитину (дітей) віком до 18 років, усиновителі, опікуни, піклувальники, прийомні батьки, батьки-вихователі, на утриманні яких перебувають діти-сироти або діти, позбавлені батьківського піклування, віком до 18 років. Такі особи можуть бути призвані на військову службу у разі їх згоди і тільки за місцем проживання.

Відповідно до прийнятих змін призову на військову службу під час мобілізації не підлягають призову також жінки та чоловіки, на утриманні яких перебуває повнолітня дитина, яка є інвалідом I чи II групи, до досягнення нею 23 років.

Статтею 23 Закону України "Про мобілізаційну підготовку та мобілізацію", відстрочку від призову на військову службу під час мобілізації надано також військовозобов'язаним:

– зайнятим постійним доглядом за особами, що його потребують, відповідно до законодавства України, в разі відсутності інших осіб, які можуть здійснювати такий догляд;

– заброньованим на період мобілізації та на воєнний час за органами державної влади, іншими державними органами, ор-

ганами місцевого самоврядування, а також за підприємствами, установами і організаціями в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України; визнані відповідно до висновку військово-лікарської комісії тимчасово непридатними до військової служби за станом здоров'я на термін до шести місяців (з наступним проходженням військово-лікарської комісії);

– народним депутатам України, депутатам Верховної Ради Автономної Республіки Крим;

– іншим військовозобов'язаним або окремим категоріям громадян у передбачених законами випадках.

Призову на військову службу під час мобілізації на особливий період не підлягають також студенти та аспіранти, які навчаються на денній формі навчання.

Потрібно зазначити, що захист Вітчизни, незалежності та територіальної цілісності України, шанування її державних символів, відповідно до статті 65 Основного закону, є конституційним обов'язком громадян України. Згідно зі статтею 22 Закону, під час мобілізації та переведення Збройних сил України, інших військових формувань, оперативно-рятувальної служби цивільного захисту на штати воєнного часу, громадяни (крім тих, які проходять службу у військовому резерві), зобов'язані з'явитися до військових частин або на збірні пункти військових комісаріатів у строки, зазначені в отриманих ними документах. Резервісти зобов'язані з'явитися до військових частин у строки, визначені командирами військових частин, в яких вони проходять службу у військовому резерві.

Відповідно до статті 336 Кримінального кодексу України за ухилення від призову за мобілізацією настає відповідальність у вигляді позбавлення волі на строк від двох до п'яти років.

До відома пенсіонерів!

Управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі просить отримувачів пенсії своєчасно повідомляти органи, що призначають та виплачують пенсію, про прийняття на роботу, звільнення з роботи, зміни в складі сім'ї, зміни місця проживання та інші обставини, що можуть вплинути на пенсійне забезпечення. Тел. для довідок: 53-50-72, 53-51-54.

Чому Державний прапор України — синьо-жовтий?

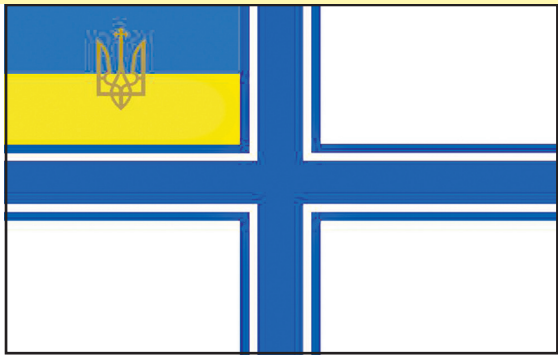
23 серпня — День Державного прапора України. Запровадили це свято 2000 року, приурочивши до річниці встановлення синьо-жовтого стягу в 1990 р. перед Київською міськрадою на головній вулиці країни — Хрещатику — за рік до проголошення незалежності. Щоправда, першими табу на національний прапор порушили не в столиці. Там його вперше за 70 років бачили на закритті Шевченківського свята 22 травня 1989 р., а у Львові рідний стяг підняли 26 квітня того року на мітингу пам'яті Чорнобильської трагедії. Та й перша з міськрад, на будівлі якої його встановили, стала 23 березня 1990 року — Тернопільська. Львівські міська та обласна наслідували її, відповідно, 3 і 28 квітня. Але ще 22 січня синьо-жовтий прапор підняли на Високому Замку.

Однак повернення національного прапора саме до Києва увіковічили не лише тому, що це столиця, а спротив визвольного руху був тут більшим, аніж у Галичині. Раніше День Державного прапора відзначали 24 липня в Києві — на муніципальному рівні. Однак 23 серпня 2004 року тодішній Глава держави Леонід Кучма підписав президентський Указ №987/2004 "Про День Державного прапора України", в якому "на вшанування багатовікової історії українського державотворення, державної символіки незалежної України та з метою виховання поваги громадян до державних символів України" встановлено в Україні нове свято — День Державного прапора України, який щороку відзначається 23 серпня. А 2009 року тодішній Президент України Віктор Ющенко вніс до цього указу поправку, якою заснував офіційну церемонію підняття Державного прапора 23 серпня по всій країні. Над Верховною Радою його підняли аж через 11 днів після проголошення незалежності України — 4 вересня 1991 р. Та й то поруч із державним прапором УРСР.

Коли ж нардепи приймали 1996-го Конституцію, то найзапекліше сперечалися саме про державну символіку. Завершили компромісом — записали в Основному законі, що Державний прапор України — це "стяг із двох рівновеликих горизонтальних смуг синього і жовтого кольорів", але цими словами опис офіційного символу країни наразі — до прийняття відповідного закону — вичерпується.

В Україні, як не дивно, й досі точаться дискусії щодо українського прапора. Дехто виказує дивні ідеї про потребу його "перевернути", а як аргументи використовує цілий "букет" різних міфів.

Протягом останніх 20 років вдалося провести ґрунтовні дослідження історії становлення національних символів, виявити в архівах і музеях багато невідомих раніше матеріалів, спростувати окремі неточності, які з'явилися через брак доступу до цих матеріалів за радянських часів.



Малюнок військового прапора Української держави 1918 р.

Міф "історичний", або "Чи перекидав Скоропадський прапора?"

(нібито прапор УНР був прийнятий за ініціативою Михайла Грушевського як жовто-блакитний, а гетьман Павло Скоропадський його "перевернув")

Формування поняття "національних кольорів" і затвердження національних чи державних прапорів для більшості сучасних держав припадає лише на період XIX-XX ст. Переважно поява таких символів тісно пов'язана з національно-визвольними рухами. Але основне: немає жодних єдиних принципів, за якими формуються національні прапори.

Вибір самих знаків — індивідуальний в кожному окремому випадку — іноді з апелює до історичної традиції давніх форм державності, іноді за основу беруться традиції активнішого регіону, в якому ініціювався процес національного відродження, іноді на це впливають певні культурні, політичні, релігійні чи природні особливості.

Утвердження синьо-жовтого кольорового сполучення як українських національних барв у сучасному сенсі однозначно можемо датувати 1848 р. і пов'язувати з українським національним відродженням в Галичині та Буковині.

На українських землях, що входили до складу Російської імперії, де українофільський рух вважався царським режимом як ворожий і переслідувався, національні кольори почали утверджуватися лише після революції 1905 р. у середовищі свідоміших верств населення. Подальша публічна дискусія на цю тему на сторінках львівських і київських часописів у 1911-1912 роках довела історичну традицію синього

пояснення кольорів, якщо жовтий колір був би згорі.

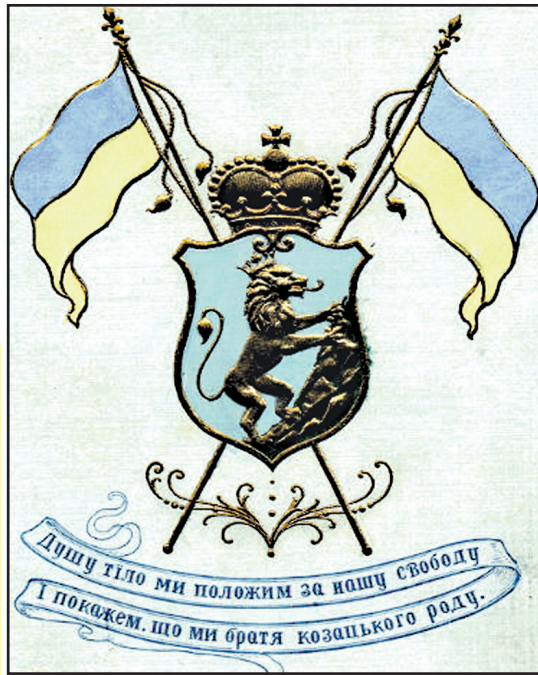
Власне поширенню національних кольорів на Наддніпрянщині значно сприяло саме візуально-асоціативне сприйняття прапора та тлумачення його змісту як "блакитне небо і жовтий лан пшениці". Така версія дуже добре відповідала українській ментальності та світогляду, дуже легко сприймалася в усіх середовищах. Тому саме такий порядок барв й утвердився.

Характерно, що в київських виданнях не було жодних дискусій щодо порядку кольорів, а лише невелика замітка В. Щавинського про потребу використовувати темніші відтінки — синьо-жовті.

У червні в київському видавничстві "Вернігора" видано 100-тисячним накладом брошуру "Катехізис українця", в якому національні барви вказані як "синьо-жовті". Цікаво, що в кінці року в цьому ж видавничстві вийшла поштівка Б. Шіппіха "Згинуть наші воріженьки", на якій був жовто-блакитний прапор (жовтий — зверху, блакитний — внизу). Натомість на виданому в той же час плакаті "1917" маємо вже синьо-жовтий прапор.

Перший законодавчий акт, який врегулював наразі порядок кольорів на прапорі як блакитно-жовтий був здійснений 27 (14 ст. ст.) січня 1918 р. Тоді Центральна Рада на засіданні під головуванням академіка Грушевського затвердила тимчасовий закон про флот УНР, у якому визначалося: "...2. Прапором української військової фльоти є полотнище о двох — блакитному і жовтому кольорах. В краях блакитного кольору історичний золотий тризубець з білим внутрішнім полем в ньому. 3. Прапором Української торговельної фльоти є полотнище о двох — блакитному і жовтому кольорах".

Можна згадати про відомчі прапори УНР. Так, постановою Ради Народних Міністрів про встановлення знака-емблеми на прапорах пароплавів Міністерства Шляхів від 17 березня 1918 р. визначалося, що "майва уявляє з себе український національний синьо-жовтий прапор...". Гетьман Павло Скоропадський 16 липня 1918 р. затвердив малюнок військового прапора Української держави. З цього стає зрозумілим, що нія-



Поштівка, випущена в м. Броди в 1902 р.



Плакат, Київ, 1917 р.

ких "переворотів з ніг на голову" він для прапора не робив.

Синьо-жовтим був Стяг Генерального Штабу головного отамана Симона Петлюри. Такі ж прапори фіксуються на малюнках авторства Юліана Буцманюка та Леоніда Перфецького, які були учасниками визвольних змагань.

Згадаємо ще два проекти конституцій України.

Перший проект Конституції Української Держави, що був ухвалений Всеукраїнською Національною Радою 9-13 травня 1920 р. в Кам'янці-Подільському, подавав: "Артикул 5. Державним гербом Української Держави є Тризуб золотої барви на синьому тлі. Артикул 6. Державними барвами Української Держави є барви синя-жовта".

У другому проекті Основного Державного Закону УНР, опрацьованому 1 жовтня 1920 р. Урядовою комісією з вироблення Конституції Української Держави, зазначалося: "Артикул 9. Державним гербом Української Держави є Тризуб золотої барви на синьому тлі. Право вживання державного гербу мають виключно державні установи. Артикул 10. Державними барвами Української Держави є барви синя та жовта. Артикул 11. Прапор військової фльоти є синій-жовтий з державним гербом золотої барви в лівому розі синьї частини прапора. Прапор торговельної фльоти є синій-жовтий".

Тож всі юридичні затвердження прапорів УНР, Української держави та ЗУНР протягом 1918-1921 рр. фіксували лише блакитно-жовті або синьо-жовті прапори, в яких жовтою була нижня смуга.

За матеріалами
інтернет-видань підготувала
Тетяна СВИНАРИК.

Від усього серця вітаємо з днем народження **Ганну Петрівну БАРАН** із с. Смиківці Тернопільського району.



Хай доля Вам пошле добро і щастя,
Міцне здоров'я,
море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.

**3 любов'ю — чоловік
Мирослав, донька Оксана, зять
Юрій, онуки Ольга та Андрій.**



Щиро вітаємо з днем народження вчителя англійської мови НВК "Домаморницька ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ" **Наталію Зіновівну ГНЕННУ**.

Хай живе у душі казка,
Щоб не знали Ви нещастя,
Хай Матір Божа Вас оберігає,
А Господь Бог всі ласки надсилає.

**3 повагою — педагогічний
колектив НВК "Домаморницька
ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ".**



Щиро вітаємо з днем народження вчителя англійської мови НВК "Домаморницька ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ" **Світлану Ярославівну СКАЛЬКО**.

Від серця щирі привітання:
Краса хай процвітає в Вас,
І від тепла, і від кохання
Співає серце повсякчас.

**3 повагою — педагогічний
колектив НВК "Домаморницька
ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ".**



Щиро вітаємо з днем народження кухаря НВК "Домаморницька ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ" **Світлану КОНСТАНТЮК**.

Скільки років Тобі — не питаємо,
Хай зозуля рахує в гаю,
Ми із тими літами вітаємо,
Що постукали в душу Твою.

Те бажаєм, що щастям зветься люди,
Хай усмішка не сходить з лица,
Хай життя Твоє ліснею буде,
А цій лісні не буде кінця.

**3 повагою — педагогічний
колектив НВК "Домаморницька
ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ".**



Щиро вітаємо з днем народження соціального педагога НВК "Домаморницька ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ" **Галину Петрівну БРИЛІНСЬКУ**.

Бажаємо Вам життя прожити
Без сліз, без горя, без біди,
Нехай воно щасливим буде
Сьогодня, завтра і завжди!

**3 повагою — колектив НВК
"Домаморницька ЗОШ I-II
ступенів — ДНЗ".**



Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) щиро вітає з днем народження соціального робітника с. Івачів Долішній **Надію Ярославівну ЧОРНУ**.

З днем народження вітаємо,
Здоров'я, щастя, удачі бажаємо.

Хай кожна днина буде гожа,
Нехай благословить Вас Мати Божа,
Нехай ангел Божий поруч Вас крокує,
А Господь многая літ дарує.



Вітаємо з днем народження художнього керівника БК С. Козівка **Марію Михайлівну ПОТІХУ**.

Бажаємо миру і світлої долі,
Запалу, енергії, сили доволі,
Творчого вогнику, віри й наснаги,
Щедрості серця, людської поваги.
На довгих стежках життєвої ниви
Будьте завжди здорові й щасливі!

**3 повагою — колектив відділу
культури Тернопільської РДА,
Тернопільського районного
будинку культури,
Тернопільської районної
організації профспілки
працівників культури.**



Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) щиро вітає з днем народження соціального робітника смт. Велика Березовиця **Марію Ярославівну ВОЙНАРОВСЬКУ**.

Хай щастя буде у Вашому домі
І радість хай з Вами буде завжди,
Здоров'я міцного, щасливої долі
Нехай Господь Бог дасть на довгі роки.

Події під Зборовом у “Листах зі Львова”

**Зіновій МАТВІЙ,
вчитель історії,
член Національної спілки
журналістів України.**

Минає 365 років переможної битви козацького війська на чолі з гетьманом Богданом Хмельницьким під Зборовом і підписання знаменитого Зборівського договору, що засвідчив відродження української державності і був подією міжнародного значення.

Національно-визвольна війна, що спалахнула навесні 1648 року, відіграла значну роль в історії українського народу та змінила карту тогочасної Східної Європи. Відлуння цього всенародного повстання почули тоді в багатьох європейських державах, а найбільш значною перемогою українського народу проти польського панування та виявом правового утвердження державності були та залишаються події під Зборовом у серпні 1649 року.

Про це одразу ж писалося в пресі та літературі тогочасних італійських, французьких, австрійських, англійських, німецьких і голландських видань. Європа зацікавилась козаками, гетьманом Хмельницьким і Україною. Все, що у нас тоді відбувалося, сприймалося неоднозначно, бо зумовлювалося суперечками у міжнародних відносинах і різними зовнішньополітичними інтересами. Все залежало від того, з якого боку йшло трактування тієї чи іншої події, яку мету у своєму висловлюванні ставив той чи інший автор, на чий стороні були його симпатії та почуття.

Паралельно в хронологічних межах з Національно-визвольною війною українського народу 1648-1657 років відбувалися важливі події в Європі. У 1648 році завершилась Тридцятилітня війна, тож багато хто вважав події в Україні продовженням цієї війни. Найвищою піднесення досягають події революції в Англії, а її провідник Олівер Кромвель і український гетьман Богдан Хмельницький підтримували дипломатичні стосунки та вели між собою листування. Оскільки у той час основу політичних угруповань європейських держав становило ставлення до Реформації та Контрреформації, то Кромвель підтримував боротьбу козаків, вбачав у ній прояв загальноєвропейської боротьби проти Контрреформації.

Зараз, через 365 років козацької звитяги під Зборовом, в Європі знову багато говорять про Україну. Незважаючи на внутрішні негаразди, звитяжні потуги утвердження незалежності, Україна таки повинна бути серед розвинутих європейських держав. Народ, що став з колін багатовікової неволі, наприкінці XX століття з гордістю підняв “слави заповіт, захований в могилі під Зборовом” (Р. Завадович).

Про хід Національно-визвольної війни та Зборівської битви зокрема багато розповідали тогочасні козацькі літописи, хроніки, мемуари та листи, написані учасниками та свідками тих подій. Одним із таких історичних джерел того часу є “Листи зі Львова” польського історика, політика, адвоката Львівського магістрату Самійла Кушевича.

Довідавшись про його походження, соціальний та релігійний стан, посаду, яку він обіймав у той час, ми одразу ж визначимо, з яких позицій Самійло Кушевич викладає події, свідком та учасником яких був сам, і того, що йому переказували інші очевидці. Зрозуміло, кого в своїх листах він називає “наші”, хто у нього “вороги”, хоча попри всю тенденційність викладу ним тогочасних подій для нас важлива розповідь про те, що відбувалося насправді.

Народився Самійло Кушевич 26 грудня 1607 року в м. Холмі в родині заможних міщан. Здобув блискучу на той час освіту, ґрунтовно вивчаючи історію, класичну і тогочасну літературу, філософію, право. Згодом, уже як доктор мис-



Фрагмент реконструкції Зборівської битви з нагоди 360-річчя визначної історичної події. Зборів, фото 2009 року.

тецтв і філософії, стає викладачем, публікує перші історичні праці.

З 1645 року він обіймає посаду синдика (адвоката), а з 1648 року — писаря Львівського магістрату. Таким чином, йому була доступна вся офіційна інформація про події в Речі Посполитій. Як авторитетний член магістрату, Кушевич був обраний одним із чотирьох делегатів міщан на переговори з гетьманом Хмельницьким під час облоги Львова козацькими військами восени 1648 року, а згодом і в 1655 році, коли під мурами міста стояли війська Хмельницького і московського боярина Бутурліна. Кушевич був особисто знайомий з Хмельницьким, Кривоносом та багатьма полковниками, з якими він переговори, мав приватні розмови.

У 1648-1649 роках він написав 23 листи до високопоставленого сановника у Варшаві, в яких з позицій знатного міщанина та високого урядовця дає оцінку подіям, що тоді відбувалися в Україні. Особливо зверхньо і неприхильно Кушевич висловлюється про козаків і селян, що долучилися до повстання. Його ненависть до “гулятьїв”, “розбійників” особливо помітна в тих листах, де йдеться про дії загонів Максима Кривоноса.

Разом з тим, автор з повагою (це видно в останніх листах про події під Зборовом і Зборівом) ставиться до Хмельницького, вбачаючи у ньому представника козацької верхівки. Досить детально описана облога Збаража, що тривала більше місяця, генеральний наступ козацького війська на польський табір наприкінці липня, катастрофічний стан поляків в оточенні та очікування прибуття на допомогу війська під проводом короля Яна-Казимира.

До Кушевича дійшла чутка, що після останнього штурму Збаража “Хмельницький вже відступив від нашого табору. Дай, п. Боже, аби ця новина підтвердилася”. Ця новина справді підтвердилася, бо Богдан Хмельницький, дізнавшись, що із Сокаля на допомогу обложеному іде король, ру-



Пам'ятний знак і символічна козацька могила на честь Зборівської битви 1649 року.

шає з військом назустріч, щоб не дати з'єднатися обом ворожим силам.

Далі автор листів повідомляє, що король вирушив із Золочева та, ночуючи в різних місцях, 14 серпня дійшов до Зборова. Причому, якщо розвідка Хмельницького донесла гетьману про знаходження противника, то у короля не було ніяких відомостей про близькість розташування козаків.

Вранці, 15 серпня, королівське військо, нічого не підозрюючи, почало переправу через Стрипу. Тоді несподівано з'явилися козаки із татарами і пішли на поляків, які не витримали наступу та почали тікати. Тільки завдяки зусиллям самого короля перші атаки вдалося відбити. Однак обложене польське військо перебувало у дуже важкому становищі, в ньому почалася паніка. Це змушеним визнати у своїй розповіді Кушевич. Він пише: “В ніч з неділі на понеділок (з 15 на 16 серпня — З.М.) у нашому війську, розташованому під Зборовом, виникла тривога, й серед війська перекопиво говорили, що король вже втік від них, побоюючись за своє життя. Для заспокоєння хвилювання наказано розпалити багаття й король, сівши на коня, їздив, освітлений свічками, по табору, показуючись усьому лицарству”.

Автору листів також добре відомо про великі втрати Польського війська, хоча він не знає, хто в цьому винен, бо абсолютно возвеличує дії татар, принижуючи тим самим звитягу козацьких полків. В іншій розповіді надмірно вихваляються заслуги короля та

реально відзначено стан у польському війську на кінець першого дня битви під Зборовом: “Виявив мужність король, шикуючи й скеровуючи військо з великою небезпекою для свого королівського життя, але наші ганебно кидали поле, ховаючись на возах, тікаючи в коноплі, забувши вітчизну, Господа й самих себе”.

Зрозумівши, що польське військо оточене, Ян-Казимир тієї ж ночі відправив листа до кримського хана про перемир'я, нагадавши про його звільнення з польського полону самим королем Володиславом (братом нинішнього короля), запевняючи хана у своїй приязні, обіцяючи йому гроші за роки минулі, бігучі й майбутні.

Не знаючи, що йому відповідь хан, король написав листа і до Хмельницького, в якому звинувачував гетьмана у невдячності за “ласки”, які той отримав, домагався відступу козацького війська від польського табору на 10 миль та надіслання козацьких послів для переговорів (“...чого хочете від нас і від Річі Посполитої). Проте, що польський король першим писав до Хмельницького, розповідав пізніше у Путивлі лікар Л. Литвин, що перебував у козацькому війську під Зборовом.

Наступного дня хан позитивно відповів на лист короля, бо в його інтересах аж ніяк не було, щоб Українська держава втратила залежність від Криму та Туреччини. Крім того, турецький уряд, васалом якого був кримський хан, не хотів втручання Польщі у протистояння між Венецією та Туреччиною на боці першої.

Гетьман Богдан Хмельницький у відповідь королю писав: “...що аж до тих свих літ своїх не був у ніяким повстанні проти маєстату його королівської милости”. Пригадавав свою і свого батька службу “батькові вашої королівської милости і всій Річі Посполитій” пояснював, чому закликав татар на допомогу, пригадавав, що він також допоміг Казиміру стати королем. Зрозуміло, що гетьман у цьому листі не мав намірів відкрити свої настрої, коли він довідався, що хан хоче миритися з королем.

Між тим, ранок 16 серпня виявив, в якому скрутному становищі опинився зі своїм військом польський король. Маючи в своїх руках Зборів, козаки і татари з усіх боків щільно оточили польське військо. Та безумисними були зусилля гетьмана пригладати ханові взяті на себе зобов'язання, а той рішуче заявив про своє помиріння із королем і посередництво між ним і Хмельницьким. Якщо ж гетьман не хоче миритися, не знищивши Польщі, то хан його покидає і переходить на бік короля. Тоді-то й рознеслося зборівськими полями Богданове: “Згода!”. Український гетьман змушений був піти на переговори, випускаючи з рук повну перемогу над противником.

Гетьман зі старшиною сформулював королеві свої домагання, однак у переговорах з польською стороною Богдан Хмельницький та генеральний писар Іван Виговський змушені були відмовитись від деяких із них.

Дехто з дослідників тих подій доводить, що кримський хан під час переговорів натискав на польську сторону, щоби вона погодилася з козаками, і це сприятиме укладенню татарсько-польського договору. Насправді зусилля хана були спрямовані на те, щоб жодній із сторін не дати вийти наверх.

18 серпня 1649 року було підписано Зборівський договір, що врятувало польське військо від повного розгрому. Договір не відповідав фактичному успіху козацького війська. Не відповідав він і тим великим надіям, що їх покладав український люд на гетьмана Хмельницького, стаючи під його стяги боротися за волю України. Незважаючи на це, Зборівський мирний договір мав винятково важливе значення у піднесенні і розвитку ідеї української державності.

Після втрати державності у XIV столітті через 300 років відновлюється Українська держава, що в тяжкій борні здобуває певну самостійність як козацька християнська республіка. Умови Зборівського миру були повністю поміщені у листі Самійла Кушевича. Згідно з умовами договору, під владу Війська запорізького переходили Київське, Брацлавське та Чернігівське воеводства. В тих землях всі урядові посади мали належати українцям, проголошувалася амністія учасникам повстання. У республіку Війська запорізького вписувалося 40 тисяч осіб, йому підтверджено всі попередні вольності. На його території не мали права з'являтися коронні війська. Питання про унію та про церковне майно виносилося для розв'язання на найближчий сейм, а кийському митрополиту надавалося місце в сенаті. Не мали права проживати в Києві та інших містах єзуїти. На гетьманську булаву віддано Чигирин з округою.

Після тріумфального в'їзду до Києва у грудні 1648 року Богдан Хмельницький приступив до розбудови Української держави. Зрадницька позиція татар під Зборовом не дала можливості гетьманові реалізувати всі свої плани, до чого він був так близько. Але ті здобутки, що передбачалися статтями договору, мали велике значення для розвитку української державності. Зборівський договір створив умови для дальшої боротьби за незалежну Українську державу.

• Це важливо

• Грайте і вигравайте

Перший український паспорт можна отримати навіть у 60-річному віці

Ще в жовтні 2004 року постановою Кабінету Міністрів України "Про паспорти громадян України, що оформлені з використанням бланків паспортів колишнього союзу РСР", так звані "червоні", були визнані недійсними. Але попри це "раритети" й донині є єдиним документом деяких українців похилого віку.

час, для зручності населення, в користуванні були документи обох візрів. Але в 2004 р. "червоні" паспорти остаточно вийшли з ужитку. Той, хто з якихось причин не обміняв старий документ на новий, сам створив для себе труднощі. З таким паспортом громадяни не можуть отримати пенсію, оформити субсидії, кредит у банку чи проголосувати.

ційної служби за місцем проживання. Щоправда, за проживання за недійсним паспортом доведеться сплатити штраф у розмірі від 17 до 51 гривні (ст. 197 Кодексу України "Про адміністративні правопорушення").

ській області Людмила Скаржеvsька. — Якщо такої немає, додатково встановлюємо належність особи до громадянства України.

Обмінювати старі документи на паспорти громадянина України почали в 1995 році. Якийсь

Отримати свій перший український паспорт, навіть якщо вам за шістдесят — реально. Для цього потрібно звернутися у територіальний підрозділ мігра-

Україні можемо документувати на підставі відмітки в паспорті PCPC про реєстрацію в Україні на момент проголошення незалежності, — пояснює головний спеціаліст відділу паспортної роботи, реєстрації та громадянства УДМС України в Тернопіль-

Разом із заявою на оформлення паспорта громадянина України до міграційної служби слід подати дві фотокартки розміром 3,5x4,5 см. Держмитя за обмін паспорта не стягується.

За матеріалами УДМС України в Тернопільській області.

• Податкові новини

3 наступного року корупційні схеми з ПДВ мають припинити своє існування

Нова система електронного адміністрування податку на додану вартість, яка почне діяти з 1 січня 2015 року, повністю нівелює корупційну складову в адмініструванні цього податку та стане системним рішенням для ліквідації "податкових ям" та інших махінацій.

забезпечено відповідність сум нарахованого та сплаченого ПДВ, оскільки суми ПДВ від доданої вартості гарантуються грошовими коштами. При цьому обігові кошти платників ПДВ відволюються мінімально.

бухгалтера) та печатки підприємства. Крім того, платник отримує в центрі обслуговування платників податків безкоштовне спеціалізоване програмне забезпечення для формування та подання документів в електронному вигляді.

плати (інші прирівняні до неї згідно із законодавством виплати, компенсації та винагороди), якщо його розмір не перевищує суми, що дорівнює розміру місячного прожиткового мінімуму, що діє для працездатної особи на 1 січня звітного податкового року, помноженого на 1,4 та округленого до найближчих 10 грн. (у 2014 р. — 1710 грн.).

Електронне адміністрування ПДВ стане важливою складовою нової системи оподаткування в нашій країні. Його безумовним позитивом є зменшення тиску на бізнес-середовище та виключення з процесу людського фактора, як основного чинника корупції при адмініструванні цього важливого бюджетоутворюючого податку.

Важливо, що система електронного адміністрування ПДВ буде складатися з трьох основних елементів: єдиного електронного реєстру податкових накладних, з банку, в якому автоматично будуть відкриті рахунки усім платникам ПДВ та бази даних митниці в частині інформації про імпорт та експорт товарів.

Платники податків м. Тернополя та Тернопільського району можуть отримати безкоштовні ключі електронного цифрового підпису у відділі реєстрації користувачів при ГУ Міндоходів у Тернопільській області за адресою: м. Тернопіль, вул. Білецька, 1, кім. 122, контактний тел. (0352) 23-53-61.

Податкова соціальна пільга: кому і скільки

Податкова соціальна пільга — це можливість платника податків (громадянина) зменшити нарахований загальний місячний оподатковуваний дохід у вигляді заробітної плати. Сума, на яку зменшується загальний місячний оподатковуваний дохід, визначається як відсоток прожиткового мінімуму для працездатних осіб.

Податкова соціальна пільга надається в розмірі, що дорівнює 50-відсотковому розміру прожиткового мінімуму для працездатної особи (у розрахунку на місяць), встановленому законом на 1 січня звітного податкового року.

Оскільки прожитковий мінімум для працездатних осіб на 2014 рік становить 1218 грн., то протягом цього року розмір податкової соціальної пільги становить 609 грн.

Нагадаємо, що надання податкових соціальних пільг передбачено ст. 169 Податкового кодексу України від 2 грудня 2010 року № 2755-VI зі змінами та доповненнями.

За матеріалами інформаційного відділу Тернопільської об'єднаної ДПІ ГУ Міндоходів у Тернопільській області.

Вже із наступного року бюджетне відшкодування ПДВ експортерам та інвесторам в автоматичному режимі буде здійснюватися на місяць раніше, ніж зараз.

Бажаєте отримати безкоштовні ключі електронного цифрового підпису?

Платник податків може отримати в будь-якому центрі сертифікації ключів посилені сертифікати відкритих ключів посадових осіб підприємства, що мають право підпису (керівника,

ПРОДАМ

- * пшеницю. Тел.: (0352) 49-26-34, (097) 437-62-86.
* козу, 2 роки. Тел. 29-33-14.
* автомобіль ВАЗ 2101 1980 р. в., ціна договірною. Тел. (067) 165-87-97, 24-98-61.
* мотор машини ЗАЗ-968 мг, ціна договірною. Тел. (067) 165-87-97, 24-98-61.
* комбайн "Клаас консул" в доброму робочому стані, жатка — 3 м, двигун "Перкінс". Тел.: (097) 185-35-80, (097) 493-31-95.
* швейну машинку "Верітас" з ножним приводом, виробник — Угорщина, ціна договірною. Тел.: 24-98-61, (067) 165-87-97.
* шафу трьохдверну зі спального гарнітуру, ціна договірною. Тел.: 24-98-61, (067) 165-87-97.
* однотумбовий письмовий стіл в хорошому стані, ціна договірною. Тел.: 24-98-61, (067) 165-87-97.
* дача, 8 км від Тернополя, за селом Великі Гаї. Доглянута, чорнозем, 6 сотих з металевим будиночком (2,1x3,6 м). Ціна 4 500 у.о. Тел. (098) 592-71-01.
* Москвич 412, 1991 р. в., об'єм двигуна 1,38, автопробіг 120 тис. у доброму стані, 600 у.о. Можливий торг. Тел. (098) 592-71-01, 24-82-34.
* професійний зварювальний апарат. Тел. 096 903-37-81.
* комбайн "Нива" в робочому стані. Тел. (099) 193-49-36.
* котел КЧМ-5 б/к Тел. 49-02-36, 067-898-50-88.
* шифер 70 шт., ціна 70 грн. за шт. Тел. 49-02-36, (067)898-50-88.
* труби металеві діаметром 25-50 мм. Тел. 49-02-36, 067-898-50-88.

- * кахель, камін, на комин — верх, сейф. Тел. (096) 903-37-81.
* верстат деревообробний, гіблярка-циркулярка-фрези, 3 кВт, новий; дубові вхідні двері 110x220 см, нові. Тел. (096) 903-37-81.
* мотоблоки нові (потужністю від 4 до 15 к.с.), трактори (від 12 к.с.), мототрактори, двигуни різних потужностей, навісне обладнання, гарантія, з/ч, безкоштовна доставка. Знайдете дешевше — віддамо ще дешевше. Тел. (098) 598-94-84, (0352) 49-30-00, (098) 259-19-58.
* нові дубові вхідні двері, сейф, камін, на комин — верх (нерж.). Тел. (096) 903-37-81.
* продаю на грубку комплект кахелю (1000 грн.), камін чауунний. Тел. (096) 903-37-81.
* УАЗ 1959 р.в. двигун ГАЗ-24 6 місць, двох дверний, кузов з металевою обивкою. Ціна договірною. Тел. 49-32-81, 067-38-14-441.
* пісок, гравій, декоративний та будівельний камінь. Тел. (098) 057-93-61, 52-13-75.
* стрижу безкоштовно під наглядом перукаря. Наталя. Тел. (096) 642-13-36.
* металочерепиця, профнастил, комплектуючі, системи водозбору. Консультації з установки, заміри, доставка. Тел. (097) 473-51-37.
* продаж обігрівачів, холодильників, морозильників, газові плити, порохотяги, цифрову техніку та оргтехніку. Гарантія, доставка. Тел.: 43-38-44; 43-43-23.

Платник податків може отримати в будь-якому центрі сертифікації ключів посилені сертифікати відкритих ключів посадових осіб підприємства, що мають право підпису (керівника,

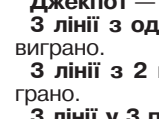
• Справи приватні

- * фуршетні столи до урочистих подій (серця, лебеди тощо). Тел. 098 592-71-01.
* торт на замовлення для урочистих подій (весілля, день народження, хрестини тощо). (067) 366-15-69.
* лікування на бджолиних вуликах, с. Чернелів-Руський, Тернопільський район, Орест Михайлович Лук'янець. Тел.: 42-36-32, (068) 539-25-33, (097) 207-65-23.
* репетиторство з англійської та російської мов. Тел. (097) 491-58-41.
* виконуємо сантехнічні і газозварювальні роботи різної складності. Послуги: встановлення водонагрівачів, пральних машин, кондиціонерів, лічильників; заміна стояків, водопроводу, каналізації, опалення. Пенсіонерам та учасникам Великої Вітчизняної війни — знижки. Тел. (097)14-86-723.
* штукатурка зовнішня — 30-35 грн./м², внутрішня — 25-30 грн./м²; стяжка — 30 грн./м²;

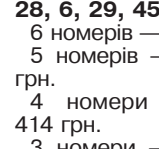
- утеплення: пінопласт, вата — 35-40 грн./м²; підвісні стелі — 50-70 грн./м²; шпаклівка — 20-25 грн./м², "короїд", "баранек" — 25-30 грн./м²; набриск, драп в кольорі — 20-25 грн./м². Власне ріштування, підсобники, без об'їдів. Тел.: 25-25-86, 098-531-95-46.
* здаються в оренду продовольчі місця: бакалія, вода, овочі, фрукти за адресою: м. Тернопіль, вул. Нечая, 25, ринок "Темза". Тел.: 25-87-20, 050-377-12-36.
* цифрова фотозйомка (весілля, хрестини, перший дзвоник, випускний вечір, ювілей), тел.: 095-64-03-266, 096-36-17-373.
* фотозйомка урочистих та інших подій вашого життя. Недорого, виїзд у села, запис на DVD, монтаж фотокліпів. Тел. (0352) 54-11-93 (цілодобово).
* штукатурка, стяжка, шпаклювання та фарбування, супутні ремонтні роботи. Ремонт



Розіграш №784 від 17.08.2014 р. Кульки — 16, 17, 37, 9, 54, 33, 5, 58, 30, 29, 20, 13, 35, 25, 43, 73, 59, 12, 65, 44, 70, 14, 69, 47.



Джекпот — не виграно. 3 лінії з одною підковою — не виграно. 3 лінії з 2 підковами — не виграно. 3 лінії у 3 полях — 12 гравців — 9 892 грн. 2 лінії у 2 полях — 1 291 гравець — 34 грн. 2 лінії — 234 гравці — 253 грн. 1 лінія — 41 427 гравців — 9 грн. Білет № 440382 — Рівненське. Розіграш №1395 від 20.08.2014 р. Лототрон Б. Набір кульок: №2. Виграшні номери: 28, 6, 29, 45, 15, 43. 6 номерів — не виграно. 5 номерів — 2 гравці — 4 291 грн. 4 номери — 29 гравців — 414 грн. 3 номери — 699 гравців — 29 грн. 2 номери — 6329 гравців — 8 грн.



Розіграш №1354 від 20.08.2014 р. Виграшні номери: 23, 38, 19, 35, 13, 10. Мегакулька — 3. МЕГАДЖЕКПОТ — не виграно. МЕГАПРИЗ — не виграно. 5 номерів — 5 гравців — 5336 грн. 4 номери — 210 гравців — 147 грн. 3 номери — 2673 гравці — 19 грн. 5+ Мегакулька — 1 гравець — 10672 грн. 4+ Мегакулька — 38 гравців — 294 грн. 3+Мегакулька — 441 гравець — 38 грн.

Електронна версія газети "Подільське слово" — на сайті <http://trrada.te.ua>.



Купон безкоштовного оголошення

Рубрики: 1. Куплю 2. Продам 3. Послуги 4. Вважати недійсним

Рубрика					

тел./код:

Щоб ваше оголошення було надруковане в черговому номері "Подільського слова", треба заповнити купон і надіслати або принести в редакцію в СЕРЕДУ до 12 год. Наша адреса: 46 000, м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.

Текст оголошення

Астрологічний прогноз

від Івана Круп'яка з 25 по 31 серпня

ОВЕН (БАРАН)
(21.03 — 20.04)

Зможете легко проявити свої ділові і творчі здібності у найкращому варіанті. Можете шукати гроші, укладати угоди, подорожувати, займатись творчою діяльністю — вам це буде вдаватися. Ближче до вихідних будьте уважніші до близьких. Гостей запрошувати не бажано.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР)
(21.04 — 20.05)

Останнього літнього тижня вам вдасться вирішити багато нагальних питань, добрих порад чекайте від спеціалістів і друзів. Непогано складуться неофіційні взаємини. Ближче до вихідних намагайтеся поводитись стримано і скромно, але можете активно планувати свої дії на найближче майбутнє.

БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА)
(21.05 — 21.06)

Перша половина тижня буде сприятливою для завершення дрібних справ. Середина тижня буде схожа на трамплін, який дозволить вам взяти хороший старт для реалізації задуманих проектів. Саме від вашої активності залежатиме практично все. Обережно за кермом наприкінці тижня.

РАК (ЧИСТОВОД)
(22.06 — 22.07)

Зірки радять залагоджувати нові справи наприкінці тижня. Саме тоді проявляйте активність, особливо під час розв'язання фінансових питань. Словом, доведеться працювати, не покладаючи рук. Короточасні поїздки обіцяють бути вигідними. У четвер і п'ятницю можливі труднощі у взаєминах.

ЛЕВ (ЗВІРОЦАР)
(23.07 — 23.08)

Займайтесь пошуками вигідної роботи, розв'яжуйте питання, що стосуються кар'єри або просування службовою драбиною. А ось вкладати кошти у щось важливе найкраще через тиждень. Можливо, у вас з'являться впливові друзі або покровителі. У вихідні не зашкодить добре провести літо.

ПАННА (ХЛІБНОША)
(24.08 — 23.09)

Час, що обмежував вас у багатьох питаннях, минає. Шукайте потрібну вам інформацію і людей, які могли б вам допомогти. Середина тижня і особливо четвер вимагатимуть від вас витримки. У вихідні найкраще поєднати корисне з приємним.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР)
(24.09 — 23.10)

Настав час, коли вам потрібно добре все обдумувати, будь-який крок має бути виваженим і добре спланованим. Свої ідеї озвучуйте тільки тоді, якщо будете впевнені у їх реалізації. До п'ятниці доля може підкинути вам чергову порцію труднощів чи навіть випробувань. У п'ятницю бажано уникати гучних розваг.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ)
(24.10 — 22.11)

Маєте шанс про щось важливе домовитись, з кимось погодити життєво важливі для вас кроки. У середині тижня не квапте події, що мають тривалу перспективу, бо в майбутньому вам не вдасться до кінця реалізувати задумане. Не бажано також захоплюватись ризикованими справами.

СТРІЛЕЦЬ (ЖОВНІР)
(23.11 — 21.12)

Зірки радять підтримувати взаємовигідні



стосунки з партнерами, узгоджувати з ними плани на майбутнє, особливо це стосується шлюбу. П'ятниця та вихідні не дуже сприятливі для важливих покупок, започаткування ризикованих справ чи фінансових оборудок.

КОЗЕРІГ (ЦАПОК)
(22.12 — 20.01)

Час випробувань минув. Активізуйте виконання планів, пов'язаних з особистим життям, будьте ініціативними та сміливішими на службі. Тиждень сприятливий для дружби з новими знайомими і взагалі для більш тісних стосунків з оточуючими. Пильнуйте здоров'я у п'ятницю.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС)
(21.01 — 19.02)

Більше уваги приділяйте сім'ї і вирішенню побутових проблем, очолюйте займайтесь домашніми справами. Середина тижня не надто сприятлива для різних починань, не дуже добре також вирушати в поїздку, особливо далеко.

РИБИ
(20.02 — 20.03)

Не надто завантажуйте себе роботою у першій половині тижня. А ось починаючи з середи, можна проявляти ініціативу, вирушати в дорогу, укладати вигідні оборудки. Чудово просуватимуться справи з ремонтом, купівлею чи продажем майна. У вихідні гідно попрощайтесь з літом.

Усміхніться

Жінкам добре: захотіла їсти — пішла зварила.



Росія — це частина суші, зі всіх сторін оточена цивілізацією.



В ресторані:

— Офіціанте, рахунок!
Голос із кухні:
— 0:1, наші програють!



Оптиміст бачить пляшку напівповною, песиміст — напівпорожньою, а реаліст розуміє, що треба було брати дві пляшки.



Дочка прокидається о другій годині ночі:

— Мамо, розкажи мені казку!
— Спи, тато вранці прийде, розкаже нам обом...



Твердження, що джентльменів у наш час не зустринеш — несправедливе. Сьогодні я бачив, як чоловік тримав парасольку над дружиною, поки та міняла колесо в машині.



Під час співбесіди:
— На яку зарплату ви розраховуєте?
— На "вау, це все мені?".



— Уявляєш, я вчора в кабінеті свого начальника набрався такої сміливості, що вдарив своїм кулаком по його столу!
— І як його реакція?
— Та ніяк. Слава Богу, що він у відпустці.

перший великий український журнал кросвордів!
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 98552
Українські Кросворди

Кулик з довгим дзьобом	Старший пастор у лютеран	Кращі люди країни	Французький комунар	Судно Ноя	...	...	...	...	...
Зелене добриво	Франц. письменник	Не дедукція	Загорода	Коротка лінія	Аоминь	Безповітряний простір	Представник країни	...	...
Приймач з програвачем	Сосновий ліс	Отримає лист	h	Партнер Мішеля Платіні	...	...	...	...	...
Викидання рибою ікри	Столиця Тайваню	Лінійка з верньєрами	Рабіндранат ...	Місто в Росії	Олійна культура	Марія в Західній Європі	...	...	...
Опора колоні	Ліс з ягодами	Мартін ... Кінг	Церковний столик	"Джерело" бо-рошна	Рідкіс-ноземельний метал	Смішна фраза	Республіка в РФ	...	...
Письменник Кен ...	Частина кола	Карпа	"... у Країні чудес"	e	Зимова роса	...	...	...	...
Місто в Комі	Отвір	Кієво-Печерська ...	Залізна шафа	Лорак	Прянощі	Трос-тинова жаба	Хвилеподібні металеві листи	...	...
Правитель Мо-гольської імперії	Келих	Кох, гау-лайтер	Залізна шафа	Лорак	Прянощі	Трос-тинова жаба	Хвилеподібні металеві листи	...	...
Керівник факультету	Шишка для буржуй	g	Поема Гомера	Озеро у РФ	Президент Єгипту	Українська фінансова група	...	...	...
Дружина Шиви	Дурко	Хвойне дерево	Складова частина звуко-знамача	Залишок при хімічній реакції	"Невірний пес"	Укр. вокальний квартет	Тропічна рослина	Братущик	...
Абу-...	Болгарське чоловіче ім'я	...	...	a	Бертран ...	Залишок гліки	Наш автобус	...	...
Настильна гра	Лінд-рен	Науково-технічна революція	Автор балету "Корсар"	Притока Печори	f	...	...	...	...

a b c d e f g h

ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО
Виходить з березня 1967 року.
Засновник — Тернопільська районна рада

Головний редактор
Ганна МАКУХ 528878
Редактори відділів:
Ірина ЮРКО
Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ..... 528830
Відповідальний секретар
Людмила ДЕЙНЕКА
Літературний редактор
Тетяна СВИНАРИК
Бухгалтерія, довідки 528830

Позиція авторів може не збігатися з позицією редакції. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Рукописи не рецензуються і не повертаються.
® — політична реклама

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.
Розрахунковий рахунок 26003250972001
ТФ КБ Приватбанк міста Тернополя, МФО 338783, ідентифікаційний код 02475351.
Регістраційний номер ТР №186. Тираж 2580
Індекс 61357. Зам. № 399.
Email: podilske_slovo@ukr.net

Газета виходить у п'ятницю.
Віддруковано видавництвом «А-Прінт» ТОВ «ДІМ», м.Тернопіль, вул.Текстильна, 28, http://a-print.com.ua/ тел. (0352) 52-27-37, (067) 350-17-94.

Відповіді на кросворд, вміщений у №33 від 15 серпня 2014 року.

Д	Д	С	У	М					
О	К	У	Л	І	С	Т	П	А	Н
П	А	Н	А	М	А	О	С	Т	Р
К	О	М	І	Р	Д	Е	С	Т	А
К	О	М	І	Р	Д	Е	С	Т	А
Г	О	Р	А	А	Д	О	Б	А	Л
Г	А	Л	А	С	Ь	С	В	І	Ч
А	Ь	Т	К	Р	Е	К	Е	Р	Н
І	Н	Д	И	Г	О	П	О	Д	О
З	А	Т	І	Р	К	А	М	А	К
Р	О	С	И	К	М	Е	Т	Н	И
Б	Е	Н	Т	Л	І	Н	А	М	І
Ш	Ь	К	А	Л	Ю	Ж	А	А	Т
Ю	Т	А	А	Ь	Н	А	Т	У	Р
П	А	С	О	К	Д	О	Н	А	Т
П	А	П	А	А	Ф	Р	И	К	А
К	А	Р	О	Л	І	Н	А	П	А
Р	А	Л	О	О	С	Е	Л	Д	А
А	Т	О	М	Н	О	Р	О	В	К
П	У	Г	А	А	Н	І	М	Л	І
П	Е	Р	Е	Х	І	Д	К	А	Т
Т	А	Т	А	А	Г	А	Т	А	С

Валентина Кузь: “У житті варто робити лише те, що до душі”

Ірина ЮРКО.

З Валею Кузь ми знайомі давно. Пригадую, вперше писала про неї 2011 року, коли у 14-річному віці Валентина отримала диплом переможця в номінації “Образотворче мистецтво” X Всеукраїнського конкурсу учнівської творчості в Каневі.

У школі Валентина почала захоплюватися і журналістикою, її статті неодноразово друкувалися на сторінках газети “Подільське слово” і мали багато позитивних відгуків у читачів. Бувало, Валя ходила зі мною на редакційні завдання і вже тоді демонструвала гостре перо журналіста. Відрадно, що цього року Валентина Кузь, випускниця Тернопільської спеціалізованої ЗОШ I-III ст. №7 з поглибленим вивченням іноземних мов, золота медалістка, стала студенткою першого курсу відділення “Журналістика” Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка. Вона стала однією з п'яти абітурієнтів, які за рейтингом претендували на державне замовлення. Днями ця талановита дівчина завітала у редакцію “Подільського слова” та розповіла про свої амбітні плани.

— Як свого часу сказав Габріель Гарсія Маркес, журналістика — це всеохоплююча та позамежна наука, яка відкриває простір для думок, постійного інтелектуального та духовного збагачення, — сказала про обраний фах Валентина Кузь. — Цікаво знати все. Мені з дитинства подобалося пізнавати нове і ділитися цим з іншими. Свого часу завела в інтернеті блог, де писала про музичні події Тернополя. Цей ресурс став досить популярним — 2000 переглядів. Однак, у випускних класах за браком віль-

ного часу припинила його наповнювати.

Ідею вивчати фах журналіста в сім'ї Валентини спочатку не підтримував ніхто. Батьки хотіли бачити доньку перекладачем іноземних мов. “Завжди дотримуюся думки, що в житті варто робити лише те, що тобі до душі. Відтак, я почала дописувати в газету “Подільське слово”, — розповіла Валя. — Лише після того, як рідні побачили мої статті у газеті, змінили думку та повірили у мій хист”. Влітку цього року Валентина подала документи на журналістику у виші Львова, Вінниці і Тернополі.

— Найцікавішим був конкурс на вступ у Тернопільському національному педагогічному університету ім. В. Гнатюка, — розповідає моя співрозмовниця. — На екзамен до нас прийшов відомий тернопільський письменник Олександр Вільчинський, він довго розповідав про себе, згодом впродовж двох годин ми писали творчу роботу про цю історію.

11 серпня здійснилися одразу три мрії Валентини — вона офіційно стала студенткою, батьки купили їй комп'ютер та чи не найголовніша — один з відомих тернопільських музичних гуртів запросив Валентину до себе співати. “Я щаслива від того, що все склалося так, аби на-



Золота медалістка, випускниця ЗОШ I-III ст. №7 м. Тернополя Валентина Кузь стала студенткою відділення журналістики ТНПУ ім. В. Гнатюка.

ступні роки навчання я провела в рідному місті, хоч спочатку і мріяла вчитися у Львові. Тернопіль швидко змінюється у позитивний бік, стає таким, яким хочу бачити своє місто”, — сказала Валентина Кузь.

Першу стипендію Валентина планує витратити на подорож, про яку обов'язково напише. Після другого курсу навчання в університеті дівчина має намір поїхати на кілька місяців в Америку за програмою міжнародного студентського обміну “Work and Travel” або “Open air”, аби покращити знання англійської мови. Валентина вміє поєднувати свої таланти в одне ціле і дарувати їх іншим. На випускний вечір цього року вона написала власну пісню англійською мовою “Dear friend”, яку присвятила подрузі. Брат Роман, який нині професійно грає на барабанах у тернопільському музичному гурті “0352”, допоміг покласти слова на музику, яку записали у студії відомого на весь світ гурту “Los Colorados”.

Успіхів тобі, Валентино, на творчій ниві!



Валентина Кузь у день випускного балу в колі сім'ї: зліва — бабуся Ірина з с. Товстолуг Тернопільського району, тато Степан Романович, справа — брат Роман, бабуся Валентина з Вінниці, двоюрідна сестра Марічка.



Валентина Кузь з однокласниками та вчителями на випускному вечорі.

Колектив Шляхтинської ЗОШ I-II ст. ім. О. Г. Барвінського вітає з днем народження вчителів початкових класів **Аллу Юліанівну БАЛАБАН** і **Марію Степанівну БУТРИН**, учителя інформатики **Лілію Володимирівну КОРДУБУ**.

В цей дорогий для серця день
Бажаєм квітів і пісень,
Від друзів — щирих привітань,
Від зірок — здійснення бажань,
Від сонця — світла і тепла,
Щоб доля щедрою була.



Колектив Байковецької сільської ради щиро вітає з днем народження члена виконавчого комітету **Володимира Миколайовича АТАМАНЧУКА**.

Хай радість Вам життя дарує,
Щоб посміхались Ви весь час,
Любов і злагода панують,
Достаток повниться щораз.
Щоб Ви добра мали багато,
А доля квітла, наче сад,
І щоб на Вас із неба падав
Лише щасливий зорепад.

З повагою — колектив Байковецької сільської ради.



Колектив дитячого садка “Метелик” с. Байківці щиро вітає з днем народження вихователя **Олену Любомирівну ПАРАЩУК**.

Зичимо здоров'я, щастя, довголіття,
Настрою веселого на повне століття,
Щоб життя було веселим, радісним,
багатим,
І щоб кожен день прожитий Вам
здавався святом.



Щиро вітаємо з 80-річчям дорожню матусю, люблячу бабусю, жителячку с. Буцнів Тернопільського району **Марію Павлівну ФЕНІК**.



Матусю, голубко, весело єдина,
Вас нині вітає вся Ваша родина.
Спасибі за ласку, за Ваші поради,
Недоспані ночі, турботи, страждання,
Прийміть від нас нині це щире вітання.
Сивина — не мамині літа,
Це переживання й болі,
І тривоги, і щоденний страх:
Чи щасливі ми? Чи всі здорові?
Зморшки — то не мамині літа,
Матері не можуть постаріти,
Поки радість світитимся в очах,
Доти діти долею зігріті.
Хай цвіте на стежці мамин слід,
Здоров'я Бог їй посилає,
Хай ще добрих із півсотні літ
Мама біля хвіртки виглядає.

З любов'ю — дочка Галина з чоловіком Романом, дочка Світлана з чоловіком Миколою, дочка Іванна з чоловіком Андрієм, онуки і вся родина.



Колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації щиро вітає з днем народження технічного працівника **Світлану Максимівну ІВАНЮК**.

Хай Матір Божа Вас охороняє,
Хай сяє втіхи зірка золота,
Ісус Христос з небес благословляє
На щедрі щастям, многі літа!



Щиро вітаємо з днем народження бухгалтера відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації **Оксану Григорівну РОЛЬСЬКУ**.

Бажаємо Вам життя прожити
Без сліз, без горя, без біди,
Нехай воно щасливим буде
Сьогодні, завтра і завжди!

З повагою — колектив відділу освіти Тернопільської РДА.



Вітаємо з днем народження лікаря-терапевта ТРТМО **Наталію Євгенівну ЦАРЕГОРОДЦЕВУ**, лікаря-дерматовенеролога **Олену**

Геннадіївну ХМЕЛЬНИЦЬКУ, лікаря-хірурга **Романа Васильовича БАЛАБАНА**, лікаря загальної практики-сімейної медицини **Олену Дмитрівну ТЕРЕЩЕНКО**, операційну медсестру **Наталію Ярославівну ДЖЕРДЖ**, молодших медичних сестер **Ганну Дмитрівну ФЕДАШ**, **Ларису Григорівну ЯРИНІВСЬКУ**, **Ірину Романівну ПОШВУ**, машиніста із прання білизни **Мирославу Володимирівну ЛЬОХУ**, дезінфектора **Світлану Богданівну ПЕТРОВИЧ**

Достатку в домі Вам рікою,
В родині — злагоди й тепла,
В душі і серденьку — спокою,
Здоров'я, щастя і добра!

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.



Вітаємо з днем народження завідувачу господарством Баворівської дільничної лікарні **Ольгу Михайлівну МІКУЛУ**, завідувачу ФАПом с. Плотича **Марію Валеріївну ЛІЩЕНЮК**, акушерку ФАПу с. Дубівці **Світлану Зеновіївну ЗАРІЧНУ**, медсестру загальної практики-сімейної медицини Великоглибочецької АЗПСМ **Зою Яківну КУЧЕРУК**, лікаря-дерматовенеролога ТРТМО **Марію Василівну МИКОЛАШИН**, медсестру **Зоряну Іванівну САГАЙДАК**, бухгалтера **Галину Омелянівну КУТНУ**, **Інну Ярославівну ЛЕВЧЕНКО**, інженера **Юрія Петровича СІВІНСЬКОГО** комірника підсобного господарства **Івана Андрійовича ТУЧИКА**.

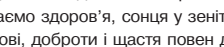
Бажаємо Вам сонця на життєвій ниві
І вірних друзів завжди на путі,
Хай усе, що потрібно людині,
Супутником буде у Вашому житті.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.



Педагогічний та трудовий колектив НВК “Дичківська ЗОШ I-II ступенів — ДНЗ” щиро вітають з днем народження директора НВК, вчителя інформатики **Андрія Богдановича РОМАНЮКА**.

Нехай цвітуть під небом синьоким,
Ще довго-довго дні й літа,
А тиха радість, чиста і висока,
Щоденно хай до хати заверта.
Бажаємо здоров'я, сонця у zenіті,
Любові, доброти і щастя повен дім,
Нехай у серці розкошує літо
І соняхом квітує золотим.



Трудовий колектив Мишколицької ЗОШ I-III ст. щиро вітає з 65-річчям технічного працівника **Володимирівну КОРНИЛО**.

Ваші роки — то мудрості пора.
Хай буде вдосталь і в житті, і в домі
Здоров'я, щастя, злагоди, добра,
Добробуту та щирої любові!



Педагогічний колектив Почапинської ЗОШ I-III ст. щиро вітає з днем народження голову профспілки, вчителя початкових класів **Галину Богданівну КОВДРИН**.

Достатку в домі Вам рікою,
В родині — злагоди й тепла,
В душі і серденьку — спокою,
Здоров'я, щастя і добра!



Педагогічний колектив Почапинської ЗОШ I-III ст. щиро вітає з днем народження вчителя фізики, малювання і християнської етики **Галину Михайлівну КОНДРО**.

Бажаємо світлої радості й сили,
Ласкавої долі, добра і тепла,
Щоб ласку Вам слало небесне світло,
Здоров'ям наповнилася рідна земля.



Щиро вітаємо з днем народження головного бухгалтера Великоглибочецької сільської ради **Марію Василівну ШНЬОРКО**.

Хай несуть тільки радість з собою роки,
Хай збудеться мрія, бажання, думки,
Щоб радісний настрій у серці не гас,
А щедра доля усміхалась не раз.

З повагою — колектив Великоглибочецької сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.